# Info Saint-Guillaume

Édition 2017
Mai

Bulletin d'informations communautaires

Crédit photo : Marie-Ève Perreault

## En mai, on bouge au cube!

La famille Bolduc ramasse ses cubes énergie!
Gabriel, Ludovic, Amélia, Juliette Bolduc et Joanie Roy

## Ça se passe ICI!

*Bonne lecture!*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 mai | Marche en fôret | Défi santé 2017 | Fôret Drummond |
| 6 mai | Collecte électronique | ARPE | Bureau municipal |
| 8 mai | Souper Fête des Mères | Filles d'Isabelle | Resto. Blanchet |
| 12 mai | Bingo | Club FADOQ | Salle de l'Âge d'Or |
| 26 mai | Soirée dansante | Club FADOQ | Salle de l'Âge d'Or |

# Services communautaires

**URGENCE?**
Composez le
**9-1-1**
OU LE **310-4141**
Cellulaire ***4141**

URGENCE – PREMIER RÉPONDANT – ST-GUILLAUME – 9-1-1

**Point de service Saint-Guillaume**
Les mardis de
8h30 à 14h00

Centre de santé et de services sociaux Drummond

**819-474-2572**

## Communauté Sainte-Famille

Robert Desmarais, curé
Serge Vallée, président
Andrée Ponton, responsable cimetière

**Horaire des messes**
Samedi: 16h30
Dimanche: 9h00

**Presbytère - bureau - 819-396-2111**
Lundi au vendredi: 13h00 à 16h00

## Bibliothèque municipale - 819-396-3754

| | |
|---|---|
| Responsable: | Johanne Forcier |
| Mardi: | 14h30 à 16h30 |
| | 19h00 à 20h30 |
| Mercredi: | 19h00 à 20h30 |
| Samedi: | 10h00 à 11h30 |

## Bureau de poste 819-396-2676

Maître de poste: Chantal Nault

| | |
|---|---|
| Lundi, mardi, mercredi, vendredi: | 8h30 à 12h30 |
| | 14h00 à 17h15 |
| Jeudi: | 8h30 à 12h30 |
| | 14h00 à 19h00 |

## École Saint-Guillaume 819-850-1609

Directrice: Renée Lamarche

PAVILLON DE l'Assuétude
Centre de traitement des dépendances
819 396-3610 - assuetude@bellnet.ca

# info Saint-Guillaume

L'Info Saint-Guillaume est publié dix fois par année.
Pour le mois de mai: 770 exemplaires.
Réception des textes:
Bureau municipal: 106 St-Jean-Baptiste
Courriel: *jocelyn.janelle@tellabaie.net*
En collaboration avec:
Municipalité de Saint-Guillaume

## L'Équipe de l'Info Saint-Guillaume

| | |
|---|---|
| Jocelyn Janelle 819-473-0831 | Conception et mise en page |
| Johanne Darcy 819-396-3362 | facturation |
| Marthe L. Janelle | collaboratrice |
| Marie-Pier Hamel | graphiste |
| Evelyne Sabourin | rédaction |
| Karine Duchesne | rédaction |
| Marie Crépeau | rédaction |
| Sylvie Bourret | rédaction |
| Nancy Caissy | rédaction |
| Mélanie Rochefort | rédaction |
| Chantal Morin | rédaction |
| Marie-Hélène Gravel | photos |
| Marie-Ève Perreault | photos |
| Maurice Benoit | chronique santé |
| Serge Trinque | chronique histoire |

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile, téléphonez à Johanne au: **819-396-3362**

**DATE LIMITE RÉCEPTION DES TEXTES:** 23 mai

**Page couverture**

**Cubes énergie avec la famille Bolduc**

**AVIS:** Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.

# Municipalité de Saint-Guillaume

R.I.G.D.
BAS-SAINT-FRANÇOIS

**Municipalité de Saint-Guillaume**
106, rue St-Jean-Baptiste
Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0
Téléphone: (819) 396-2403
Télécopieur: (819) 396-0184
Courriel: *info@saintguillaume.ca*
Site web: *www.saintguillaume.ca*
Municipalité jumelée La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

| | |
|---|---|
| **Maire** | Jean-Pierre Vallée |
| **Membres du conseil** | Francine Julien |
| | Martin Forcier |
| | Dominique Laforce |
| | Claude Lapolice |
| | Jocelyn Chamberland |
| | Luc Chapdelaine |
| **Directrice générale - secrétaire-trésorière** | |
| | Martine Bernier |
| **Directrice générale adjointe** | |
| | Véronique Trudel |
| **Inspecteur municipal** | |
| | Alain Laprade |
| **Directeur service incendie** | |
| | Martin Milette |
| **Inspectrice en bâtiment et environnement** | |
| | Annick Vincent |
| **Aide inspecteur** | |
| | Yannick Roy |

## Horaire régulier

**Heures d'ouverture du bureau :**
Lundi au jeudi - 8h00 à 12h00 - 13h00 à 16h30
Vendredi - **FERMÉ**

## Conseil:

**Lundi, 1 mai 2017 - 19h30**

## Calendrier des cueillettes mai 2017

**Ordures (noirs) - lundi - 8, 22 mai**
**Recyclage (verts) - jeudi - 11, 25 mai**
**Compost (bruns) - lundi - 1, 8, 15, 22, 29 mai**

**La collecte des ordures (bacs noirs)**
**- les lundis toutes les deux semaines.**
**- recyclage (bacs verts) -**
**les jeudis toutes les deux semaines.**
**Compost (bacs bruns)**
**les lundis, toutes les semaines**
**Voir les dates ci-dessus.**

Un seul numéro à trois chiffres, le 8-1-1, est nécessaire pour rejoindre les services Info-Santé. Ainsi, le 8-1-1 vous permet, en cas de problème non urgent, de rejoindre un professionnel de la santé plus facilement.

## Info transport

**Travaux routiers**
**Conditions routières**
**Caméras de circulation**
**et davantage...**

***http://www.quebec511.info/fr/index.asp***

Municipalité de Saint-Guillaume

## Mot du maire

Suite à l'étude du projet du plan d'intervention qui nous a été présenté et qui a été adopté nous avons déterminé les priorités, et, lors du dernier conseil, nous avons approuvé les plans et devis concernant les travaux à réaliser sur la Rue des Sorel; nous avons mandaté la firme EXP à aller en soumission. Les travaux devraient avoir cours d'ici la fin de l'été. Autre projet qui intéresse plusieurs d'entre vous, la fibre optique; Maskatel est en attente des décisions du CRTC concernant l'installation. Nous devrions, d'ici la fin du mois de mai, avoir une réponse positive, et, par la suite le tout devrait débuter.

Je vous rappelle que nous procéderons prochainement au nettoyage des rues; plusieurs personnes ont déjà entrepris de balayer le trottoir face à leur terrain; merci à vous et il serait bien que tous fassent de même. Un trottoir et des bords de rue bien propres est une source de motivation incitant les gens à faire de l'exercice, que ce soit la marche ou la course. Merci à l'avance!

En terminant, je vous rappelle que nous sommes en année électorale et qu'il serait bien que vous pensiez à vous impliquer d'une façon ou de l'autre. Pour le moment, je ne connais pas encore l'intention de mes collègues à la table du conseil, mais en ce qui me concerne vous savez depuis quelque temps que ma décision est prise.

***Jean-Pierre Vallée*, maire**

## Et si un jour ça m'était utile…

APPAD L'Association des Personnes Proches Aidantes Drummond

L'APPUI POUR LES PROCHES AIDANTS D'AÎNÉS

**Association des Personnes Proches Aidantes Drummond - 819 850-850-1968 - *www.lappuicdq.org***

« J'aide une amie à la suite d'un accident d'auto qui l'a rendue moins autonome. Dernièrement, mon conjoint m'a dit qu'il était inquiet pour moi. Il a peur que je m'épuise. C'est vrai que j'ai moins de patience, que j'ai souvent des brûlements d'estomac et que j'ai de la difficulté à dormir. Je me sens tiraillée entre mon amie qui a beaucoup de besoins et ma famille que je délaisse. »

Trop souvent, le proche aidant s'oublie pour penser à l'autre. Il a parfois de la difficulté à mettre ses limites et être à l'écoute de ses propres besoins; une réalité qui entraine fréquemment de l'épuisement. Les signes avant-coureurs sont souvent ignorés et peuvent entrainer de regrettables conséquences telles que des problèmes de santé inexistants auparavant, des pertes de contrôle et des gestes de colère face à la personne aidée et même le décès du proche aidant.

Voici quelques trucs et pistes de réflexion :

- Soyez attentif, il existe plusieurs signes avant-coureurs (troubles de l'appétit et du sommeil, anxiété, sentiment d'être dépassé par la situation, etc.). Si vous avez des malaises physiques, consultez un professionnel. Votre santé est précieuse pour vous permettre de poursuivre votre rôle.
- Déléguez certaines tâches et réévaluer vos priorités. Peut-être avez-vous besoin d'abaisser vos exigences?
- Participez à des groupes d'entraide ou demandez un suivi individuel pour vous permettre d'exprimer ce que vous vivez.

Vous vivez une situation similaire ou vous connaissez quelqu'un qui vit cette situation? Contactez l'Association des Personnes Proches Aidantes Drummond au **819 850-1968** pour obtenir de l'information, pour être soutenu ou encore pour être guidé tout au long de votre rôle de proche aidant. De plus pour connaître les ressources de votre secteur, consultez le *www.lappuicdq.org*.

***Nous sommes là pour vous!***

Municipalité de Saint-Guillaume

Martine Bernier g.m.a.
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE DRUMMOND
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

**AVIS PUBLIC**

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE**

Avis est par la présente donné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le lundi 5 juin 2017, en la salle de Conseil sise au 106, rue Saint-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume, le Conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante:

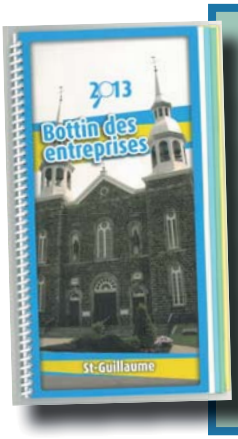
**Identification du site concerné:**
Site: 503, rang St-Prime
Lot: 5 250 508

**Nature et effet de la demande:**
Permettre la reconstruction et l'agrandissement de la fondation du bâtiment principal en conservant l'implantation actuelle du bâtiment, se situant à une distance de quatre point soixante-quatre (4.64) mètres de la marge de recul avant, alors que le règlement de zonage N° 45-99 prévoit une marge de recul avant de dix (10) mètres.

Au cours de cette séance, les membres du Conseil municipal entendront les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1er mai 2017

*Martine Bernier g.m.a.*
Directrice générale / Secrétaire trésorière




**Vous êtes nouvellement installés à Saint-Guillaume?**

Vous désirez en savoir plus sur tous les services et activités de votre belle municipalité?

Venez nous visiter au bureau municipal pour obtenir toute l'information qui fera de votre nouveau milieu de vie, un des plus stimulants. Nous profiterons de l'occasion pour vous remettre gratuitement le ***Bottin des entreprises 2013,*** preuve que Saint-Guillaume possède de belles richesses et que nous nous devons d'encourager nos entrepreneurs.

***Au plaisir de vous rencontrer bientôt!***
Bureau municipal
106, rue St-Jean-Baptiste
Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0
Tél.: (819) 396-2403
Site web: *www.municipalite-st-guillaume.qc.ca.*

**Horaire d'été**
**(du 1er avril au 30 novembre)**
**mardi au samedi,**
**de 8 h à 17 h 30**

**Écocentre de la MRC de Drummond**
**5620, rue Saint-Roch sud, Drummondville**

**Questions?**
**819 477-1312 ou *info@recuperaction.ca***

Municipalité de Saint-Guillaume

Mot de l'inspectrice en bâtiment

**Pensons au voisinage!**

Une **nuisance**, représente tout ce qui pourrait déranger votre voisin: un dommage généré aux endroits publics ou privés, une lumière projetée en dehors des limites du terrain, un bruit fort, un débris ou un déchet (incluant l'excrément d'animal domestique) déposé sur un terrain ou dans un cours d'eau, une odeur nauséabonde, une fumée nuisible, un arbre représentant un danger, un véhicule hors d'état de fonctionnement, des objets en désordre, un bâtiment insalubre.

**Le Colportage à Saint-Guillaume…**

Nul ne peut colporter c'est-à-dire, solliciter une personne à son domicile ou à sa place d'affaires afin de vendre une marchandise, d'offrir un service ou de solliciter un don dans les limites de la Municipalité de Saint-Guillaume à moins d'avoir obtenu, auprès de la municipalité, un permis à cet effet.

***** NE PAS JETER À LA TOILETTE *****

Cheveux, condoms, couches et protège-couches, cure-oreilles, détergents, lingettes humides, matières grasses et huiles, médicaments, peintures et solvants, produits chimiques et toxiques, protections féminines, restants de nourriture, soie dentaire, etc.

## LA TOILETTE N'EST PAS UNE POUBELLE!

Même si nous savons que les toilettes ne devraient servir qu'à une chose: faire ses besoins, il n'en demeure pas moins que plusieurs utilisent encore la toilette comme une poubelle en y jetant toutes sortes de choses comme des protections féminines, des lingettes humides, des condoms ou des restants de nourriture.

Évidemment, l'eau est épurée et traitée, mais si l'on y jette toutes sortes de choses, en plus d'être un geste de pollution, cela peut engendrer plusieurs conséquences néfastes, et ce, autant pour l'environnement que pour le réseau sanitaire. D'abord, cela entraîne un gaspillage d'eau inutile, pour se débarrasser des matières qui pourraient très bien aller dans le bac de compost ou à la « vraie » poubelle. Ensuite, envoyer n'importe quelle matière à la toilette risque de briser vos installations sanitaires, en plus de boucher ou endommager le réseau d'égout municipal. Le processus d'épuration peut aussi s'avérer plus long quand il y a trop de résidus et son fonctionnement peut même être altéré, entraînant des coûts supplémentaires de traitement, qui malheureusement se retrouvent aux frais des citoyens par le biais du compte de taxes.

Finalement, le rejet de produits toxiques, comme des huiles, des peintures ou des médicaments, dans les toilettes est TOTALEMENT INTERDIT PAR LA LOI, car ceux-ci risquent de contaminer l'eau et de se retrouver dans l'environnement, causant du tort à la faune et à la flore aquatique. Bref, disposer adéquatement de ses matières résiduelles est le devoir de chaque citoyen, pour le bien-être de l'environnement, des finances publiques et des citoyens.

LES CONSTRUCTIONS ThéMax INC
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE
74, Rte de l'Église St-Guillaume, Qc
Sylvain Théroux (819)396-3527
Martin Cournoyer (819)475-6568

**UN PERMIS DE VOTRE MUNICIPALITE ÇA VOUS PROTÈGE**

Un permis émis par l'inspectrice en bâtiment et environnement de votre municipalité, ça vous protège! Cela vous assure que votre projet est conforme aux règlements municipaux, qu'il rencontre les normes de sécurité (exemple: les normes pour l'implantation sécuritaire d'une piscine). Un permis peut également vous éviter bien des coûts imprévus ainsi que des problèmes lors de la vente de votre propriété (exemple: émission du certificat de localisation par votre arpenteur).

Un permis de construction ou un certificat d'autorisation est nécessaire pour:

- Construire un bâtiment principal ou accessoire;
- Rénover ou réparer;
- Construire ou modifier des balcons, patios, vérandas;
- Déménager ou démolir un bâtiment;
- Abattage d'arbres;
- Réparer un ponceau;
- Etc.

Évitez les complications, soyez prévoyants et planifiez à l'avance vos travaux, et ceci vous permettra d'obtenir votre permis à temps et ainsi vous assurer de réaliser vos travaux conformément aux lois et règlements en vigueur. Un délai de 20 jours ouvrables est nécessaire pour l'émission d'un permis lorsque le dossier est complet.

**RECYCLAGE DE VOS PILES!**

Vous ne savez que faire avec vos piles usagées … Sachez que vous pouvez recycler vos piles au bureau municipal de Saint-Guillaume. Nous acceptons toute pile ou batterie de moins de 5 kg. Nous acceptons aussi les téléphones cellulaires et nous faisons tout cela gratuitement. Vous n'avez qu'à vous présenter au bureau municipal du lundi au jeudi entre 8h00 et 16h30 et un contenant à cet effet est disponible.

*Annick Vincent*, Inspectrice en bâtiment et environnement - Municipalité de Saint-Guillaume

RBQ 5637-9670
PLOMBERIE BOSTON
JEAN-NOËL RAÎCHE
JEAN-CHRISTOPHE DOUCET
PROPRIÉTAIRES
CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec
819 857-1313
819 817-3076
www.plomberiebostonciblelocale.ca

## ÉCOCENTRE DE LA MRC DE DRUMMOND

5620, rue Saint-Roch Sud, Drummondville | 819 477-1312

ENCOMBRANTS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

ARTICLES DOMESTIQUES

VÊTEMENTS ABÎMÉS

APPAREILS ÉLECTRONIQUES ET INFORMATIQUES

MÉTAUX

MATIÈRES RECYCLABLES

RÉSIDUS VERTS

En plus de l'Écocentre, de nombreuses ressources sont disponibles dans la région pour la récupération et le recyclage, notamment pour le matériel électronique et informatique, les résidus domestiques dangereux et les vêtements. Consultez l'appliGMR pour plus de détails.

### HERBICYCLAGE

Devenir un adepte de l'herbicyclage, c'est simple. Au lieu d'encombrer votre bac brun avec les rognures de gazon, laissez-les plutôt sur votre pelouse pour la nourrir. Un engrais gratuit et naturel!

### ENCOMBRANTS

Si vous ne pouvez pas vous départir de vos objets encombrants auprès de l'Écocentre ou d'une ressource qui les accepte, sachez que des collectes sont effectuées périodiquement. Informez-vous auprès de votre municipalité.

### COMPOSTAGE DOMESTIQUE

Dans les municipalités où le service de collecte des matières organiques (bac brun) n'est pas disponible, le compostage domestique s'avère une pratique intéressante.

## LES BONNES IDÉES POUR LES BONS GESTES!

### Astuces pour mieux recycler

- Rincez toujours les contenants recyclables avant de les mettre dans le bac vert. Et, pour ce faire, pourquoi ne pas utiliser l'eau restante après avoir lavé votre vaisselle?
- Retirez le bouchon, le couvercle ou le sac de chaque contenant avant de placer ce qui est recyclable dans le bac vert.
- Retirez les circulaires et les journaux du Publisac.
- Rassemblez tous les sacs en plastique dans un seul sac pour faciliter le tri.
- Démontez les boîtes afin d'avoir plus d'espace dans votre bac de recyclage.
- Ne déposez pas vos vêtements abîmés dans le bac gris ou le bac vert. Apportez-les à l'Écocentre.

### Astuces pour mieux composter

- Mettez vos résidus alimentaires dans des sacs en papier. Cela facilite l'entretien de votre minibac.
- Cuisez vos restes de viande crue au four à micro-ondes avant de les mettre dans le bac brun, puisque seule la viande cuite peut y être déposée.

ÇA VA OÙ? ÇA DÉJÀ

**Simplifiez-vous la vie; consultez l'appliGMR.**

Pour connaître la façon de disposer de vos matières correctement, rien de plus simple : vous n'avez qu'à effectuer une recherche par mots-clés.

appligmr.ca

Cet aide-mémoire a été réalisé par :

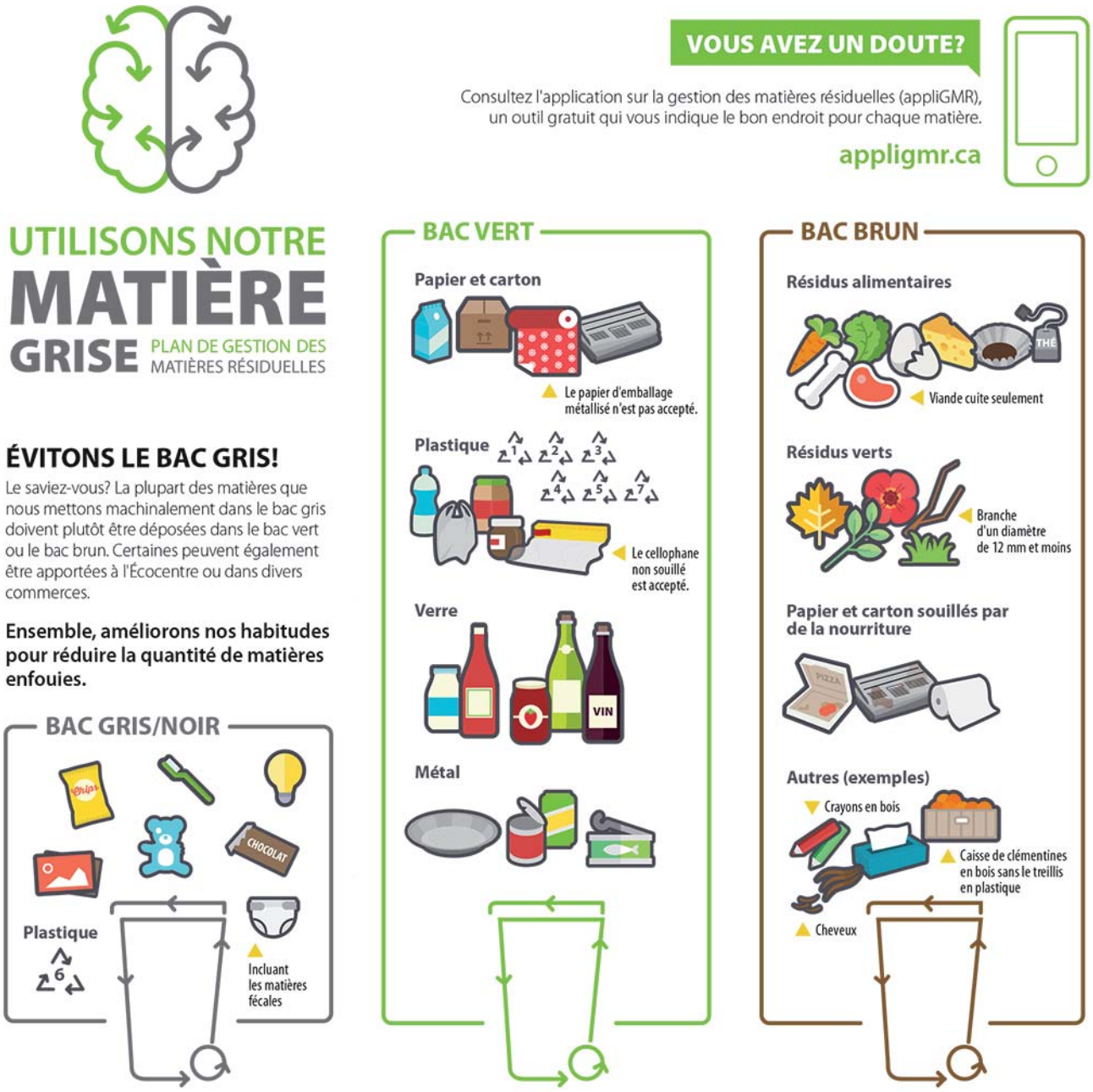
MRC de Drummond

436, rue Lindsay
Drummondville (Québec) J2B 1G6
819 477-2230
environnement@mrcdrummond.qc.ca
mrcdrummond.qc.ca

appligmr.ca

coiffure cynthia
Cynthia Charest
819.396.2439
160, rang St-Prime • Saint-Guillaume
Heures d'ouvertures
• Mardi et mercredi : 8h à 17h
• Jeudi et vendredi : 8h à 21h
• Samedi :

LABONTÉ BELHUMEUR
ALIMENTATION ANIMALE
1116 de la Meunerie
Saint-Bonaventure, Qc J0C 1C0
Tél. : (819) 396-2361
Fax : (819) 396-2700


VOUS AVEZ UN DOUTE?
Consultez l'application sur la gestion des matières résiduelles (appliGMR), un outil gratuit qui vous indique le bon endroit pour chaque matière.
appligmr.ca
UTILISONS NOTRE MATIÈRE GRISE
PLAN DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES
ÉVITONS LE BAC GRIS!
Le saviez-vous? La plupart des matières que nous mettons machinalement dans le bac gris doivent plutôt être déposées dans le bac vert ou le bac brun. Certaines peuvent également être apportées à l'Écocentre ou dans divers commerces.
Ensemble, améliorons nos habitudes pour réduire la quantité de matières enfouies.
BAC GRIS/NOIR
Plastique
Incluant les matières fécales
BAC VERT
Papier et carton
Le papier d'emballage métallisé n'est pas accepté.
Plastique
Le cellophane non souillé est accepté.
Verre
Métal
BAC BRUN
Résidus alimentaires
Viande cuite seulement
Résidus verts
Branche d'un diamètre de 12 mm et moins
Papier et carton souillés par de la nourriture
Autres (exemples)
Crayons en bois
Caisse de clémentines en bois sans le treillis en plastique
Cheveux

Ordre des Denturologistes du Québec
Votre denturologiste
Jean-François Perreault d.d.
Confection et réparation de prothèses dentaires
Tél. : (819) 816-6778
Email : denturojfperreault@gmail.com
646 rue Jacques
St-Eugène-de-Grantham (Qc)
J0C 1J0 (derrière Home Hardware)

Tes-scier
réno-construction
• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL •
9136-2608 Québec inc.
APCHA
Pierre Tessier
Entrepreneur général
Tél.: 819.474 . 4650
Cell.: 819.471 . 7122
Téléc.: 819.474 . 6938
Courriel: pierre@tes-scier.ca
540, rue Lecavalier
St-Majorique, Qc
J2B 8A8
RBQ: 8301-3607-32
www.tes-scier.ca

COLLECTE DE PRODUITS ÉLECTRONIQUES DÉSUETS LE SAMEDI 6 MAI 2017

## Samedi le 6 mai 2017 – de 8h à midi

En collaboration avec l'*Association pour le recyclage des produits électroniques du Québec* (l'ARPE-Québec), la municipalité de Saint-Guillaume organise une collecte spéciale qui aura lieu le **samedi 6 mai 2017 de 8h00 à 12h00 au bureau municipal situé au 106, rue St-Jean-Baptiste** afin de ramasser les produits électroniques désuets, et ce, gratuitement.

**Pourquoi les produits électroniques doivent être recyclés?**

Comme les boîtes de conserve et les journaux, les produits électroniques ne devraient jamais finir dans la poubelle ni dans le bac de recyclage. Une grande partie des plastiques et des métaux qu'ils contiennent peut être récupérée et réutilisée afin de fabriquer de nouveaux produits.

De plus, bon nombre de produits électroniques contiennent des substances préoccupantes qui, si elles ne sont pas manipulées correctement, pourraient avoir un impact sur l'environnement et causer des problèmes pour la santé. C'est le cas, entre autres, du plomb qui a des effets néfastes sur le système neurologique. Aussi, si les produits électroniques sont dirigés vers les sites d'enfouissement, ils contaminent graduellement le sol et l'eau.

Tous les produits électroniques recueillis, comme les téléviseurs, les écrans, les ordinateurs et plus encore, seront pris en charge par l'ARPE-Québec, puis acheminés chez des entreprises approuvées, conformes aux normes en vigueur au Canada, pour être recyclés de façon sécuritaire, sûre et écologique. Pour la liste complète des produits acceptés, visitez *recyclermeselectroniques.ca/qc/quoi-faire/quoi-recycler/.* **Cette liste est disponible en format papier au bureau municipal de Saint-Guillaume.**

**À PROPOS DE L'ARPE-QUÉBEC**

Organisme de gestion à but non lucratif piloté par l'industrie et reconnu par RECYC-QUÉBEC, l'Association pour le recyclage des produits électroniques du Québec (l'ARPE-Québec) offre aux fabricants, distributeurs et détaillants de produits électroniques un programme de conformité environnementale approuvé. Elle a la responsabilité de mettre en œuvre et d'exploiter pour ses membres le Programme québécois de récupération et de valorisation des produits électroniques.

**Au plaisir de vous voir en grand nombre,**
**Samedi le 6 mai 2017 – de 8h à midi**

## OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION de Saint-Guillaume

**Communiquez avec**
*Sylvie Lecompte*
**819-857-4477**
**819-396-2222**
**omhstguillaume@bellnet.ca**

**Logements pour retraité(es)**
**Au 170 - 170A,**
**rue Saint-Jean-Baptiste**

***Notre engagement, votre sécurité!***

Sujet: **Prévention des introductions par effraction**

Au Québec, une maison ou un appartement est visité par les voleurs toutes les quatre minutes et, dans la majorité des cas, deux à trois minutes leur suffisent pour s'y introduire. On peut faire obstacle au vol en observant les règles élémentaires de prévention, en établissant un contact avec ses voisins immédiats, en exerçant une surveillance mutuelle de ses biens en cas d'absence et en signalant à la police toute personne ou activité qui semble suspecte.

Conservez en lieu sûr, dans un coffret à la banque ou dans un courriel par exemple, un inventaire détaillé de vos biens de même que des photographies.

Lorsque vous vous absentez, il est très important que votre maison ait l'air habitée. Voici quelques conseils de sécurité pour une absence de courte durée:

- Verrouillez les portes et les fenêtres, sans oublier celles du sous-sol et activez votre système d'alarme.
- Laissez fonctionner un appareil radio de préférence à un poste qui diffuse des émissions de ligne ouverte (rien ne donne davantage l'impression qu'il y a quelqu'un à la maison).
- Laissez des lampes allumées et utilisez une minuterie sur réglage aléatoire.
- Ne mettez pas de note sur la porte pour indiquer que vous êtes absent.
- Assurez-vous que le système d'alarme est bien ajusté et en bon état de fonctionnement. N'oubliez surtout pas de l'activer avant de partir et désignez quelqu'un à aviser s'il se déclenche.
- Éteignez les lumières et ouvrez les rideaux le matin.
- Allumez les lumières et fermez les rideaux le soir.

La Sûreté du Québec vous rappelle que tous citoyens qui veulent signaler une situation, que ce soit une infraction à un Règlement municipal, au Code de la sécurité routière ou au Code criminel, doivent composer le 310-4141 (ou *4141 d'un cellulaire) afin d'entrer en contact avec un préposé aux télécommunications.

Service des relations avec la communauté
Poste de la MRC de Drummond
Sûreté du Québec
819-478-2575

infocrime 1800 711 1800

**Un crime... moi j'le signale en toute confidentialité!**

Lorsque vous communiquez avec INFOCRIME Québec,
votre appel ne sera jamais retracé ou enregistré.
Vous n'aurez pas à vous identifier.
Vous n'aurez pas à témoigner.

## Portes ouvertes à votre quincaillerie BMR 1er, 2 et 3 juin prochain

Suite au réaménagement du magasin

et afin de vous présenter

la nouvelle équipe

- Rabais exclusifs - Cadeaux-surprises - nouveaux produits

- conseils d'experts pour vos projets

- Ambiance festive et bonne humeur

Hot-dogs, grignotines et breuvages en vente sur place au coût de 1$
Au profit du Centre récréatif Saint-Guillaume inc.

## La Coop en action !

Les organisateurs de la Course DesChênes-toi! de Drummondville ont lancé un défi aux entreprises.

La Coop Agrilait/Fromagerie St-Guillaume sera présente. Le 21 mai prochain, plus de 60 participants chausseront leurs espadrilles et seront nos fiers représentants. Vous les reconnaîtrez grâce au logo

Je l'aime! le p'tit frais

Et vous, gens de Saint-Guillaume, y serez-vous?

À la course ou à la marche, inscrivez-vous!

## Quincaillerie / Dépanneur

BMR QUINCAILLERIE

Sonic

### Ouverture de la serre le vendredi 12 mai 2017

Fête des Mères

Juste à temps pour la

- Jardinières de fleurs
- Fleurs annuelles
- Légumes : tomates, poivrons, concombres, oignons, patates de semence, fines herbes ...
- Terre, compost, paillis
- Pots à fleurs

Nous avons tout sur place pour faire un beau jardin et une magnifique platebande.

### Rassemblement de Ford Mustang

Avis aux amateurs d'autos!

Dimanche 7 mai 2017 en après-midi, le club Mustang Drummond viendra s'installer dans la cour du Centre d'interprétation.

Si Dame Nature est au rendez-vous,

pas moins de 20 Mustang seront sur place. C'est à voir!

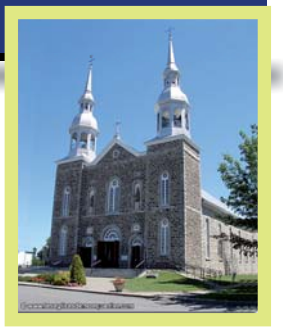
Suivez-nous sur facebook

Visite guidée
tous les dimanches à 14h
(sauf le 21 mai)

## Centre d'Interprétation de la Fromagerie St-Guillaume

Ouverture du bar laitier
le vendredi 5 mai 2017

# Communauté paroissiale de Sainte-Famille



Robert Desmarais, ptre

## Communauté Saint-Guillaume

En ce beau mois de mai, mois de Marie: ***«Bonne fête à vous toutes les mamans, les grands-mamans»*** qui, par votre amour et votre présence, avez su donner et transmettre la vie qu'elle soit physique, affective ou spirituelle. Que le Seigneur vous bénisse dans votre vocation auprès de vos enfants car celle-ci n'est pas toujours facile.

**Fête des Jubilaires**

Encore cette année nous soulignerons les 25 – 40 – 50 – 55 - 60 et 70 ans de mariage des couples de la paroisse Sainte-Famille, **dimanche le 4 juin à 10h00 à l'église de Saint-Bonaventure**. Si vous-mêmes ou si vous connaissez un couple célébrant un de ces anniversaires nous vous invitons à nous le faire savoir en téléphonant au presbytère (819 396 2111). Il s'agit d'une fête toute simple où nous soulignons l'amour qui se donne au fil des ans. (**Il est à noter qu'il n'y aura pas de messe à 9h00 à Saint-Guillaume.**

**Félicitations aux confirmés-es 2017**
**Paroisse Sainte-Famille**

Samedi le 6 mai à 10h30 à Saint-Bonaventure aura lieu la confirmation. Que l'Esprit Saint les accompagne dans leur vie de jeunes adultes et d'adultes alors qu'ils sont appelés à bâtir la maison de leur vie sur le roc et à semer de l'amour, de la joie, de la paix…

Pier-Olivier Belval
Myrka Bussières
Éva Forcier
Éliot Labonté
Félix Langlois
Justine Lauzière
Maxime Senneville
Juliette Simard
Dave Tremblay
Justine Vachon
Philippe Mondou
Benjamin Brown
Tanya Gauthier Lauzon
Kelly Gauthier Lauzon
Émilie Labonté
Violette Langlois
Rosaly Petit
Rosalie Senneville
Justin Théroux
Jason Tremblay
Kim Maisonneuve

### Vente de garage au profit de la fabrique de la paroisse Sainte-Famille

**Où: à la salle et sur le stationnement de l'église de Saint-Bonaventure**

**Quand: le 27 mai de 8h00 à 17h00 et le 28 mai de 9h00 à 16h00**

Si vous avez des articles qui ne vous sont plus utiles et que vous acceptez d'en faire don, vous pouvez les apporter à la salle de l'église Saint-Bonaventure jeudi 25 mai entre 18h00 et 21h00 et vendredi 26 mai entre 13h00 et 19h00. Vous pouvez aussi réserver un emplacement dans le stationnement pour vendre vos articles.

Pour informations:
Pauline Poirier… .....819 396-0289
Hélène St-Laurent… 819 396-1762

Félicitations à M. François Lapolice de Saint-Guillaume qui a été baptisé lors de la veillée pascale à Saint-Bonaventure.

## Service de Sécurité Incendie Saint-Guillaume

**Martin Milette**
Directeur du Service de Sécurité Incendie de Saint-Guillaume

Bonjour
Voici la suite de mon article du mois de mars dernier, sur les avertisseurs de CO. Puisqu'il y a déjà 2 mois de ça, laissez-moi vous rappeler certains points importants:

**Qu'est-ce que le monoxyde de carbone (CO)?**
Le monoxyde de carbone (CO) est produit lorsqu'un véhicule ou un appareil brûle un combustible comme l'essence, l'huile, le gaz naturel, le kérosène, le propane et le bois. Le CO est inodore, incolore, sans saveur et non irritant. Il est impossible pour un être humain d'en détecter la présence. Un avertisseur de fumée ne protège pas contre le CO.

**Les symptômes**
Mal de tête frontal, nausées et fatigue pour une faible exposition en passant par des vertiges ou des étourdissements, de la somnolence et des vomissements allant jusqu'au coma et la mort pour une exposition importante.

**VOICI LA SUITE de mon article:**
Choisissez vos avertisseurs de CO en vérifiant:

- la présence du sceau d'un organisme d'homologation reconnu comme CSA et ULc
- le type d'alarme: visuelle, sonore ou combinée (visuelle et sonore)
- la présence d'un bouton-test permettant de vérifier le bon fonctionnement de l'appareil
- la présence d'un afficheur de concentration de CO
- l'existence de modèles combinés: CO et fumée / CO et propane / CO et gaz naturel

**Installez vos avertisseurs de CO**
Installez-les, en suivant les recommandations du fabricant:

- sur chaque étage de la maison, dans le corridor, près des chambres à coucher
- près de la porte du garage attenant à la maison ou dans la pièce au-dessus du garage attenant à la maison
- à n'importe quelle hauteur sur le mur puisque le CO se répand également dans l'atmosphère. Cependant, choisissez un emplacement qui en facilite la surveillance et qui les garde hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- les modèles combinés CO et fumée s'installent comme un avertisseur de fumée

Évitez:

- les pièces trop chaudes (plus de 37,8 °C) ou trop froides (moins de 4,4 °C)
- la cuisine ou les endroits à moins de deux mètres de tout appareil de cuisson et de combustion
- les pièces humides comme la salle de bain ou à moins de six mètres d'une source d'humidité
- la proximité d'une sortie ou d'une entrée d'air comme un système de ventilation et un courant d'air
- les pièces non aérées où sont entreposés des produits chimiques
- l'intérieur même d'un garage, l'espace mort d'un plafond cathédrale
- les prises de courant actionnées par un interrupteur mural

**Entretenez vos avertisseurs de CO**

- Testez l'alarme de votre appareil en maintenant enfoncé le bouton test jusqu'à ce que l'alarme retentisse. Le temps de réaction peut prendre jusqu'à 20 secondes.

C'EST LA SEULE MANIÈRE APPROPRIÉE DE TESTER L'AVERTISSEUR DE CO.

- Ne tentez jamais de tester votre avertisseur de CO en l'exposant au tuyau d'échappement d'un véhicule. Cette façon de faire endommagerait irrémédiablement votre appareil et entraînerait l'annulation de la garantie.
- Nettoyez l'extérieur de l'avertisseur une fois par mois avec un aspirateur en utilisant une brosse douce. Évitez d'utiliser de l'eau, des produits nettoyants domestiques ou du solvant qui ne font pas bon ménage avec les composants de l'appareil.

**Changez la pile tous les ans ou utilisez, si possible, une pile au lithium.**
Sachez quoi faire si une personne présente des symptômes d'intoxication ou si l'avertisseur de CO émet un signal

- Évacuez rapidement les lieux et composez le 9-1-1.
- Ne retournez pas à l'intérieur des lieux contaminés; attendez l'autorisation d'un expert qui confirmera qu'il n'y a plus de risques d'intoxication.

Vous pouvez lire l'intégralité de cet article à l'adresse suivante: *http://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie.html*

Là-dessus, je vous souhaite un beau mois de mai. Soyez vigilant si vous faites des brûlages de toutes sortes. Le printemps est souvent un temps propice à la propagation rapide d'un incendie car la végétation sèche de l'année précédente brûle rapidement et la végétation « verte » n'est pas encore sortie.

**200 000 $**
**en ristournes aux membres**

**65 000 $**
**pour le développement des communautés**

## 8e assemblée générale annuelle

Dons aux écoles

Dons aux bibliothèques

Dons aux fabriques

Dons aux comités de loisirs

Dons aux groupes d'aînés

**1 500 $**
**en prix de présence**

Desjardins Caisse des Chênes
819-395-4228 1-877-865-4228 sans frais
Services AccèsD : 1-800-CAISSES (1-800-224-7737)
Suivez-nous sur facebook

# Pièces d'Auto M.L.

Suite à la vente du garage familial, nous sommes maintenant situés au

## 820, 6e Rang, Saint-Bonaventure.

**Services offerts:**

**Vente & Achat**
- Pièces mécaniques neuves & usagées
- Véhicules d'occasion

**Remorquage**
**Recycleur Automobile**; Accrédité par la S.A.A.Q.

Bur. **819-396-1628**
Cell. **819-471-3665**

***Au plaisir de vous servir à nouveau***
&
***Merci à notre fidèle clientèle depuis 22 ans.***

Desjardins
Caisse populaire des Chênes vous présente

# Des gens de chez nous!

## *Jean-Pierre Vallée*

**Par:** ***Chantal Morin***

JEAN-PIERRE VALLÉE: ENSEIGNANT, DIRECTEUR ET MAIRE; UN HOMME À DÉCOUVRIR

Lundi 10 avril 2017, 14h30. Sous un radieux soleil printanier, je fais mon entrée en coup de vent dans le bureau de l'Edifice municipal qu'occupe monsieur Jean-Pierre Vallée à titre de maire de la municipalité depuis 2005. Sans cérémonie, nous débutons l'entrevue. Parce qu'il est comme ça monsieur le maire, il va droit au but! Aux trente minutes qu'il disait pouvoir m'accorder, j'ai plutôt eu droit à une heure qu'a su bien combler ce natif du village en revisitant pour la cause un parcours digne d'un marathonien!

La famille Vallée compte huit enfants dont le troisième rang est fièrement tenu par Jean-Pierre. Le père, fromager de métier, bien secondé par une épouse et mère modèle, règne en maître au sein de sa joyeuse tablée composée de six garçons et deux filles. Je plains bien les deux filles de la famille mais encore plus tous ceux qui ont osé leur chercher noise et ainsi s'attirer les foudres du clan Vallée! Six garçons chargés à bloc de testostérone qui, pour canaliser cette surdose d'énergie, organisaient des combats de lutte ou jouaient au hockey en se prenant pour Maurice Richard dans une chambre libre de la grande maison familiale qu'habite toujours aujourd'hui Jean-Pierre, située à la sortie du village.

En 1956, les Frères de St-Gabriel achètent pour une piastre le collège du village pour en faire un juvénat. C'est là que monsieur Vallée fera son entrée scolaire pour ensuite terminer son école primaire à l'école du village. En 1962, alors âgé de 12 ans, il quittera le nid familial pour la grande ville. C'est au Séminaire Ste-Croix de Ville Saint-Laurent qu'il fera les quatre premières années de son cours classique. Résidant sur place, il n'aura droit qu'à trois sorties par année: Pâques, Noël et les vacances d'été. Les premiers temps, loin et coupé des siens furent difficiles mais l'amitié se tissant entre les jeunes pensionnaires et son vif intérêt pour les activités sportives vinrent compenser la douce sécurité de la fratrie laissée à la maison. Quatre ans plus tard il reviendra terminer son cours classique à Drummondville à l'Institut St-Raphaël connu aujourd'hui comme l'Ecole secondaire Jean-Raimbault. Presque arrivé à la fin de ce cours échelonné sur huit années, après avoir fait sa Philo I, il sautera la Philo II (Philo I et II étant les deux dernières années du cours classique dispensé à l'époque) et passera à l'Université du Québec à Montréal pour y faire un Bac en linguistique.

C'est vers l'âge de seize ou dix-sept ans que Jean-Pierre a commencé à courtiser Hélène Forcier, originaire aussi de Saint-Guillaume. C'est à la fin de son Bac, soit en 1972 qu'ils concrétiseront leurs sentiments. Deux destinées qui étaient vouées à se croiser. Ils célébreront cet été leur 45e anniversaire de mariage. Entre temps, pendant qu'il terminait ses études, Jean-Pierre a débuté l'enseignement au Juvénat St-Louis-Marie. Pendant deux ans il jonglera entre études et enseignement avec grand art et discipline! Voilà en quoi consistait son horaire: le lundi midi après avoir enseigné toute la matinée, son père le conduisait à Saint-Hugues pour qu'il y prenne l'autobus le ramenant vers Montréal pour assister à ses cours de l'après-midi et de soirée. Le mardi, deuxième jour intense d'études qui s'achevait tard en fin de journée. Le paternel l'attendait alors au terminus de Saint-Hyacinthe pour le ramener dans son giron puisque dès le lendemain il reprenait son rôle d'enseignant et ce, pour les trois jours suivants.

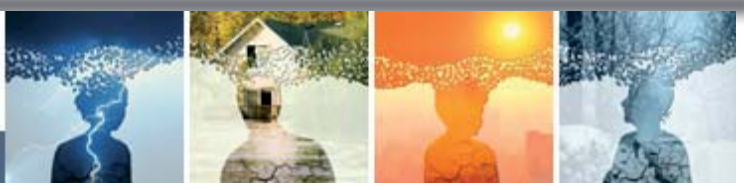
Avec cet horaire qui ne laisse place à aucune mauvaises pensées, on se demande où il a trouvé le temps pour ses amours! Le temps est d'ailleurs une denrée précieuse dont il semble avoir su exploiter au maximum tout au long de sa vie. Curieusement, c'est durant ces deux années qu'il a obtenu ses meilleurs résultats de cours. La preuve que la détermination, quand elle est dirigée vers un but, est un puissant moteur!

C'est donc en septembre 1972 que monsieur Vallée débuta une carrière d'enseignant à temps plein au Juvénat du village. Il y passera trente-quatre ans. À partir de 1981, et ce pendant quatre ans, il en partagera la direction avec un frère. Des vues différentes opposeront les deux hommes au point d'envisager une démission. Pour faire le point sur la situation et tenter d'y voir plus clair, il part en Angleterre pour un mois laissant la gestion de la maisonnée pimpante de leurs quatre enfants à son épouse, toujours prête à le seconder. À son retour, il apprend le départ de son partenaire et accepte le défi de la direction qu'il prendra cette fois seul. Il sera le premier laïque à obtenir un poste alors voué aux Frères de la congrégation. Monsieur Vallée, un homme d'avenir, apportera énormément de changements au sein du collège, en ayant toujours à coeur d'offrir les meilleurs services. Grâce à ses efforts et un dossier bien étoffé, contre toute attente, le collège se verra accorder une classe de secondaire III alors qu'il était réservé jusqu'à ce jour aux élèves de premier cycle (sec. I et II). Un pas en avant qui fera par le fait même gonfler le nombre de pensionnaires. Avec à sa tête, un homme aussi impliqué, le collège connaîtra de belles années.

Quittant la direction en 2005, il demeurera au sein du conseil d'administration jusqu'à la fermeture de l'établissement en 2014. Les temps ont changé et le collège dans sa vocation première, malgré les efforts pour suivre le courant, n'est plus rentable et c'est avec regret que la corporation qui en était propriétaire a dû prendre la décision de rendre les clés. Un chapitre de l'histoire de Saint-Guillaume se termine et une grande page dans le livre de monsieur Vallée se tourne.

Plusieurs auront été témoin de l'engagement de monsieur Vallée durant toutes ces années. Tandis que sa maison se vide de leurs enfants devenus grands, lui et sa chère épouse prendront sous leurs ailes de jeunes pensionnaires faisant leurs études au collège. Ces jeunes bénéficieront des bons soins d'une Hélène au coeur maternant et à la droiture de la discipline d'un Jean-Pierre soucieux de leur bien. Aujourd'hui, c'est avec plaisir et fierté qu'ils reçoivent à l'occasion la visite de cette belle jeunesse devenue adulte. Qu'il a bon goût le sentiment du devoir accompli! Certains se souviendront aussi d'avoir été conduit à leurs parties de hockey par un Jean-Pierre qui s'improvisait chauffeur d'autobus pour l'occasion. Inutile de vous dire qu'on se tenait le corps raide sur les bancs du véhicule ce jour-là! Si monsieur Vallée était rigoureux, c'est par la bienveillance qu'il a su gagner le respect de ces adolsecents. Jamais il a abusé de son statut, il n'en avait nul besoin. Le respect, ça ne s'impose pas, ça se mérite et les jeunes apprennent vite à le donner à qui de droit! Du temps et des soins il en a donné à ce ''bébé'' qu'était ce collège allant même jusqu'à sacrifier des soirées entières pour faire la surveillance du dortoir. Au collège ou au communautaire, son implication envers la jeunesse ne s'est jamais démentie: il a été entraîneur, arbitre, joueur de hockey, de soccer et de balle molle! Il a aussi fait partie d'innombrables comités et poursuivi des études tout au long de sa carrière lui octroyant, outre son BAC en linguistique, un certificat en administration des affaires et une maîtrise en administration scolaire. Tant de bagages pour un seul homme!

Mon climat, ma santé
POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES
www.monclimatmasante.qc.ca



Quand les portes du collège se fermèrent une dernière fois sur l'heureux babillage de tous ces jeunes qui l'ont fait vivre durant toutes ces années, sonnèrent les cloches de la retraite pour monsieur Vallée. Mais pour un homme habitué au dévouement et aux défis, tout ce temps devant lui, lui a vite donné le tournis! Quelques mois à peine à se tourner les pouces et il se fera gentiment suggérer de se trouver quelque chose à faire par une Hélène qui n'en peut déjà plus de le voir tourner en rond! C'est alors qu'il proposa sa candidature à la mairie du village... quelques mandats plus tard, il tirera sa révérence en novembre prochain sur douze années consacrées à la mairie de Saint-Guillaume et ses habitants. Aujourd'hui encore, il est monsieur le maire, préfet à la MRC de Drummondville, Vice-Président du comité consultatif agricole, administrateur de la Maison des Arts et siège sur de nombreux autres comités. Demain, il sera encore celui qu'il a toujours été: un mari, un père, un grand-père, un frère, un ami apprécié de tous.

Devant moi un papa plutôt fier de ses quatres enfants qui n'ont eu d'autres choix que de suivre les traces de leurs parents: la première est médecin à l'hôpital Charles-Lemoyne de Longueuil, la seconde travaille en communication, la troisième occuppe un poste de greffière à Sorel et le petit dernier est responsable du service communautaire de Laval. Ces quatres enfants lui ont fait cadeau de onze petits-enfants: un seul petit-fils et dix petites-filles âgés entre 2 et 13 ans se partagent l'amour de leurs grands-parents. Le sens de la famille est une valeur prisée au sein des Forcier-Vallée. Malgré le décès de leurs parents, Jean-Pierre et ses frères et soeurs ne manquent jamais une occasion de se réunir. Les six frères se réservent bon an mal une sortie de gars pour se rendre voir une partie de baseball. Après New-York et Chicago, ce sont les Tigers de Détroit qui auront droit à la présence des frères Vallée dans leurs estrades l'été prochain.

À l'évocation du décès de ses parents, j'ai vu dans ses yeux soudainement embués la profonde reconnaissance qu'il ressent envers ceux qui lui ont beaucoup donné. C'est la voix gonflée d'une grande vague de gratitude qu'il m'a dit: ''ils ont fait une belle job''. Eh bien, je peux vous dire monsieur le maire, que vous êtes le digne fils de vos parents, vous faites honneur à leur mémoire et avez à votre tour fait de bien belles ''jobs''!

S'initiant peu à peu à la vie de bohème d'heureux campeurs, lui et Hélène partiront pour un mois aux Iles-de-la- Madeleine l'été prochain et envisagent un voyage de trois mois à l'été 2018 sur la Côte Ouest. Voilà un futur retraité qui a déjà en tête quelques projets! Avec cette retraite qui s'amorce, Hélène pourra continuer à vaquer à ses occupations puisque monsieur le maire compte continuer à siéger dans quelques comités pour passer le temps! Il lui restera bien quelques plages à combler; avis aux intéressés, si vous avez des propositions à faire à cet homme consciencieux et compétant, c'est le temps de le faire mais je vous conseillerais de consulter sa dame avant: celle qui l'a accompagné, soutenu et partagé durant ces 45 années, mérite de goûter aussi à tout ce que son cher époux a de meilleur! Le temps est venu de penser à eux, et ils ne l'ont certainement pas volé! Il est temps pour moi de vous dire mon admiration pour toutes ces années offertes avec coeur à l'embellissement de la vie. La vôtre et celle de votre communauté dont vous avez su être un digne ambassadeur. Félicitations à vous et votre épouse pour vos 45 années de partenariat amoureux, vous êtes un modèle pour vos enfants et pour bien des gens. Chapeau Monsieur le Maire! Longue et heureuse retraite à vous et merci pour ces tranches de vie que j'ai dégustées avec grand plaisir!

Chantal Morin

# En nature, ma **sécurité**, c'est ma **responsabilité**

**Je dis où je vais**
« On sait où me trouver en tout temps. »

**Je sais où je suis**
« Je peux m'orienter et diriger les secours vers moi. »

**Je garde le contact**
« Je suis accompagné ou j'ai l'équipement nécessaire pour communiquer sans mon cellulaire en l'absence de réseau. »

**Je compte d'abord sur moi**
« J'emporte une trousse de premiers soins, car je sais que les secours mettront du temps pour arriver. »

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

Québec

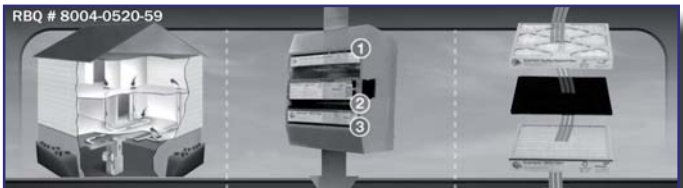
*Aux petits soins pour vos poilus...*
*...du museau au bout de la queue !*

KATHLEEN TREMBLAY
*Styliste animalière*

- Toilettage complet
- Coupe aux ciseaux et spécialisée
- Taille de griffes
- Gardiennage à votre domicile
- Service de taxi
- Service personnalisé
- Et plus encore...

Sur rendez-vous
819 816-6606
Kathleen.tremblay@hotmail.ca
364, rang Lachapelle, Saint Guillaume

RBQ # 8004-0520-59



Nettoyage de conduits de ventilation
Système de filtration HEPA
Gamme complète de filtre à air. Livraison disponible.

Techno chauffage
Service • Entretien au mazout
Courriel: techno_chauffage@hotmail.com
Éric Fafard, prop.
34, du Couvent, St-Guillaume, QC J0C 1L0
Bureau: 1-819-396-0537
Cellulaire: 1-819-388-3666

AUTO MÉCANO EXPERT TECHNICIEN

# Auto Roland Marcoux

MÉGA PNEU

(819) 396—0066

*Mécanique Générale 48.00 $ / Hr*

**Pièces neuves garanties 1 an, main-d'oeuvre incluse**

---

## Spécial en Vigueur jusqu'au 31 Mai 2017

**À l'achat de 4 pneus d'été neufs**

Obtenez 10.00$ de rabais sur un changement d'huile Mobil1

La pose et équilibrage sont inclus avec tous pneus achetés ici. Plan de mise de côté disponible

---

**Achat & Vente d'automobiles - Garanties 3 mois à 12 mois**

**Débosselage et peinture - Estimation gratuite - Accrédité par la SAAQ**

Toute l'équipe vous servira dans une ambiance Joviale !!!

Retrouvez-nous sur facebook

Interac VISA MasterCard

Espace Santé

Familiprix

# La varicelle

La plupart des gens attrapent la varicelle, familièrement appelée «la picote», avant d'avoir quinze ans. Elle est, le plus souvent, bénigne chez l'enfant. Contractée à l'âge adulte, elle peut entraîner des complications sévères, particulièrement chez les personnes non immunisées (non protégées). Elle est causée par le même virus qui cause le zona. De ce fait, les patients atteints de zona peuvent transmettre la varicelle.

**Apparition**

Les premiers signes de la varicelle se manifestent 10 à 21 jours après contact avec le virus.

**Signes**

La varicelle débute par une fièvre et un malaise général, qui se manifeste pour 1 à 2 jours. Apparaissent ensuite les premières éruptions, souvent au tronc, au cuir chevelu ou au visage. L'éruption se généralise sur 3 à 4 jours, période où l'on observe des boutons en forme de cloches (vésicules) et des démangeaisons importantes. Les vésicules forment des croûtes en quelques jours et peuvent, à l'occasion, laisser des marques permanentes, surtout si elles sont grattées. La maladie dure généralement de 7 à 14 jours.

Transmission

La varicelle est très contagieuse. La transmission se fait par contact direct avec les sécrétions contaminées du nez et de la gorge, par le liquide des vésicules et même, quoique plus rarement, lorsque le virus est projeté dans l'air (lorsqu'une personne infectée éternue ou tousse).

Le malade est contagieux pour 1 à 2 jours avant l'apparition des éruptions et jusqu'à ce que les dernières éruptions soient « croûtées » (environ 5 jours).

Un épisode de varicelle confère une immunité pour la vie: c'est-à-dire qu'un individu normal ne peut attraper la varicelle deux fois. Cependant, certains patients dont le système immunitaire est déficient (lors de SIDA, par exemple) peuvent refaire une varicelle. De plus, puisque le virus de la varicelle «s'endort» après un épisode de varicelle, il peut être réactivé plus tard sous forme de zona.

**Vaccin**

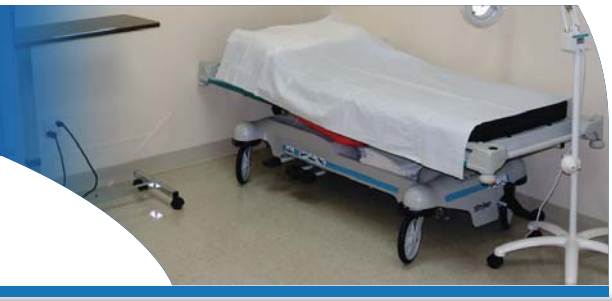
Un vaccin contre la varicelle est disponible. Il fait partie du calendrier de vaccination régulier de certaines provinces et certains territoires. Le vaccin est très sécuritaire et peut être administré aux enfants à partir de l'âge d'un an. Les adolescents et les adultes qui n'ont jamais eu la varicelle peuvent aussi se faire vacciner. Certaines personnes, dont les femmes qui veulent devenir enceintes, ne peuvent pas recevoir le vaccin. Si vous avez des questions sur le vaccin contre la varicelle, n'hésitez pas à en parler avec votre médecin.

Rappelez-vous qu'une mesure aussi simple qu'un lavage fréquent des mains réduit énormément les risques de transmission de la plupart des maladies contagieuses!

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien:
Maurice Benoît, pharmacien propriétaire, affilié à

Familiprix

**Clinique ambulatoire de soins infirmiers**
**Point de services Saint-Guillaume**, 207, rue Principale
Situé à l'arrière de la pharmacie Familiprix



**819 474-2572**

**Centre de santé et de services sociaux**

Nous avons une **offre concurrentielle** et des

# prix imbattables

## L'offre intelligente

générale_vie_agricole_commerciale

Henault
assurance

Cabinet en assurances de dommages
et services financiers

**Osez comparer!**

Appelez dès maintenant!

1 800 567-0906
henaultassurance.com

intact | Le Groupe Estrie-Richelieu | economical | OPTIMUM ASSURANCE AGRICOLE INC. | PROMUTUEL

NOUVEAU point de service

Saint-Guillaume | Saint-Léonard-d'Aston | Drummondville | Plessisville | Saint-Hyacinthe

# Comité de Développement local de Saint-Guillaume
## Une histoire qui s'écrit au quotidien

**A mettre à vos agendas…**
**LA PETITE SÉDUCTION RÉPERCUSSION**.

Vous vous rappelez la petite séduction est venue tourner chez nous le 14 novembre dernier. Et bien l'émission passera le mercredi 3 mai à 20h00 à Radio-Canada. Programmer vos enregistreurs… j'ai bien hâte de voir ce que cela aura donné. Ophélie, la recherchiste m'a écrit que nous allions être très contents.
À SUIVRE…

**CDL Saint-Guillaume**

Bonjour à tous, le projet de tableau numérique avance bien. On est en attente de la subvention du fond de la ruralité si tout se passe comme nous l'espérons nous pensons avoir le OK avant l'été. Ce qui serait super pour la population. Voilà ce que nous avons choisi comme modèle. Voir en pages centrales...

*Guylaine Lacharité, présidente CDL*

## VILLAGE AUX *PUCES* - Saint-Guillaume - 3 et 4 juin 2017

Encore cette année, la communauté de Saint-Guillaume se regroupe pour organiser un grand marché aux puces à travers le village de Saint-Guillaume. Les **3 et 4 juin,** de 8 heures à 17 heures. Que ce soit pour vendre ou acheter, il y aura des espaces à votre disposition sur la rue Principale, la rue St-Jean-Baptiste et les petites rues perpendiculaires. Ces places sont gratuites. En cas de pluie, remis à la fin de semaine suivante. Saint-Guillaume est une paroisse accueillante toujours heureuse de vous recevoir.

Pour des renseignements supplémentaires:
**Nicole Cyr Dupuis 819-396-2085**
**Denise Belhumeur 819-396-3156**

La P'tite bouchée D'or
1077, rue Principale - Saint-Bonaventure
NOURRITURE POUR CHIEN ET CHAT

La Niche d'OR
Salon de toilettage
COUPE - RAFRAÎCHISSEMENT - COUPE DE GRIFFES
819.396.1086

# Un graphiste chez les Yankees

*Patrick Tessier*

Au matin du 31 mars dernier, loin de chez moi, et confortablement installé dans une chambre d'hôtel au décor tiki, voir kitsch, j'ouvris mon ordinateur pour prendre connaissance de mes courriels. L'un d'eux m'interpela, de par son allusion à l'une de mes publications Facebook postée 2 jours auparavant. Cette dernière fut en passant, l'une de mes plus «liker» tout juste après celle où j'arborais une magnifique moustache soigneusement taillée, affublé d'un complet d'un goût douteux aux couleurs de Noël. Donc, sans vouloir m'égarer (certains d'entre vous diront qu'il est trop tard), revenons au courriel. Le message reçu s'informait de mon intérêt à écrire un texte à propos de mon voyage d'où, si vous suivez bien, je me trouvais encore. Trouvant la demande quelque peu curieuse dû au fait que ma pérégrination n'avait rien d'exceptionnel ni même exotique; j'ai pris un peu de temps pour y réfléchir.

Fruit de cette longue cogitation, ma réponse fut: Pourquoi pas! Réponse simple pour un si long moment de réflexion.

Vous vous demandez sûrement, et avec raison, où m'en vais-je avec toute cette histoire. Votre patience sera récompensée de par mon récit qui suit.

Je me dois tout d'abord de vous mettre en contexte.

**Prologue**

Durant plusieurs années, je fus propriétaire de l'Atelier des Marketeux, situé à même notre bellissime patelin. De belles années créatives, qui m'ont permis de côtoyer des gens merveilleux, de travailler et de m'éclater sur des projets plus qu'intéressants.

Parallèlement, j'enseignais à temps partiel le procédé infographique au centre professionnel Bernard-Gariépy de Sorel-Tracy. Un épisode durant ma carrière, qui m'a autant permis de transmettre ma passion pour le graphisme que d'apprendre. Car comme le disais si bien l'illustre Bruno, mémorable enseignant d'infographie m'ayant formé durant mes études: Enseigner c'est apprendre! Puis vint l'occasion que je ne pus refuser. Soit l'enseignement à plein temps. Un questionnement s'est imposé et un choix déchirant dû être pris. La vie nous apporte son lot de défis, autant personnel que professionnel.

En bon joueur, j'acceptai donc ce défi. Me consacrant entièrement à ma nouvelle vocation, la fermeture de mon entreprise allait de soi. Après quelques années, mes heures d'enseignement passèrent au couperet, j'ai donc dû trouver un emploi régulier.

Ce préambule un tantinet longuet nous rapproche de mon sujet.

**Fin d'un chapitre et le début d'un autre.**

La vie, aidée de mon curriculum vitae, m'a amené à travailler pour Beaulieu Canada à Acton Vale. Entreprise de fabrication de tapis. Abréviativement, j'y suis engagé comme designer graphique pour la division commerciale. Ainsi, j'y développe: brochures, publicités, site web, textes, kiosques d'expositions et autres projets demandant une bonne dose d'imagination abracadabrantesque, de créativité et d'originalité.

Vous me croiriez si je vous disais que nous sommes tout près de découvrir la vraie raison de mon récit? Certes un long détour pour répondre à une demande courriel contenant seulement vingt mots.

**Global Shop**

Pour ceux qui n'ont pas cessé la lecture, ce long préambule nous conduit enfin aux motifs de ce texte. Monsieur Jocelyn Janelle, apprenant par la force des réseaux sociaux ma présence à Las Vegas, me demandait d'écrire à ce sujet.

Mais que faisais-je à Las Vegas?

Ma mission au sein de l'entreprise, consiste à élaborer le graphisme pour la division commerciale canadienne et américaine. Par exemple, avant les fêtes, j'ai développé le visuel d'un kiosque d'exposition pour Beaulieu Canada. J'ai donc eu la chance d'aller passer quelques jours à Toronto pour y voir mon travail et documenter notre présence à IIdex, un salon spécialisé se déroulant au pied de la tour du CN. Quelques mois plus tard, un nouveau projet atterrissait sur mon bureau. Cette fois-ci, le mandat venait de la division américaine.

En partenariat avec l'équipe marketing américaine, j'ai conçu le graphisme du kiosque pour notre présence à l'un des plus grands salons de marchandisage et de commerce de détail. Soit le Global Shop à Las Vegas.

À ce salon, les commerçants y dénichent de tout. Aux étagères des plus originales et innovantes, en passant par les cintres aux formes diverses jusqu'aux habillages complets de magasins. La mode côtoie la technologie, c'est fou ce que l'on peut y voir.

J'ai donc eu la chance d'être à Las Vegas durant 4 jours. De longues journées m'attendaient au salon, mais j'ai pu quand même profiter de quelques moments dans la ville du jeu. Pour l'anecdote; partis 3 jours, des vents violents ont empêché notre vol d'avoir lieu, ce qui m'a permis d'y rester une nuit de plus.

**Épilogue**

Conscient de ma chance, j'ai profité énormément de mes rares moments libres pour visiter la célébrissime Strip ainsi que la légendaire rue Fremont. Une opportunité que jamais je n'oublierai. Je n'ai pas manqué de dépenser un énorme vingt dollars américain, on parle tout de même ici de 26,95$ canadien, dans les machines à sous. Je vous entends déjà dire que j'ai effectué une dépense pharaonique, mais il n'y a pas de prix pour le plaisir. Ainsi, cette folie dilapidatrice ne m'a rapporté… nada, niet, zero!

C'est avec mon petit bonheur sous mon bras et des souvenirs pleins la tête que je dus m'en retourner à la réalité, reprendre mon travail, d'où les dossiers continuaient à s'amonceler.

*Patrick*

Martin SIMARD CONSTRUCTION
RBQ 5668-8252-01
APCHQ
résidentiel / commercial / agricole
agrandissement
réno/neuve
toiture de tout genre
revêtement ext.
porte-fenêtre
finition int.
819 314.5434
819 396.0335
martinsimardconst@hotmail.com

F. Dugas Électrique
199, rue St-Jean-Baptiste
St-Guillaume, Qc.
J0C 1L0
819 396.0888
Entrepreneur électricien
Service : 819 470-4422
Fax : 819 396-0493
f.dugas@tellabaie.net
9143-9646 Québec inc.

# Cercle de Fermières

**Par:** ***Danielle Gagné***

Bonjour,

Avec le printemps en dents de scie que nous avons eu cette année le temps des sucres nous est presque passé entre les doigts. La température douce de la fin février et début mars a fait partir la saison mais le froid revenu en force a gâché les choses. Les producteurs de sirop ont dû s'y faire avec les écarts de température pour nous satisfaire.

Pour Pâques c'est avec une joie de vivre et la bonne humeur que nous avons fêté en famille. Les enfants ont participé à des chasses aux oeufs de Pâques sous le pluie mais leurs visages étaient radieux et les mains pleines de «cocos».

Au Cercle, notre local est maintenant prêt à vous recevoir. Tout a été replacé, nous sommes déménagés de local et nous nous préparons à monter les métiers qui sont vides.

Nous avons toujours les rencontres de tricot lundi le 8 mai 13h00 et mercredi le 17 mai 19h00. Aussi le dernier congrès régional avant la réforme des fédérations a eu lieu à Bécancour. Nous y avons assisté en grand nombre et nous en reparlerons à notre réunion de mai.

Les cartes de membre sont maintenant disponibles N'oubliez pas de renouveler avant la fin de juin. Notre prochaine réunion se tiendra le 3 mai à 19h30 à l'école St-Guillaume.

Les anniversaires du mois sont, Carole Capone, Annie Lambert, Renée Rufer et Maïté St-Martin.

JOYEUX ANNIVERSAIRE À TOUTES.

***Danielle Gagné, Cercle de Fermières***

## Remerciements

Nous sommes touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui nous été témoignées lors du décès de notre mère, Mme Rollande Taillon Julien.

Nous remercions sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, l'envoi de fleurs et l'envoi de cartes, se sont associées à notre peine.

Merci

Les enfants de la famille de Jacques et Rollande T Julien

# MARCHE DANS LA FORÊT DRUMMOND

La MRC de Drummmond et ses municipalités locales vous invitent cordialement à venir marcher dans la Forêt Drummond, un des joyaux de notre patrimoine naturel régional,

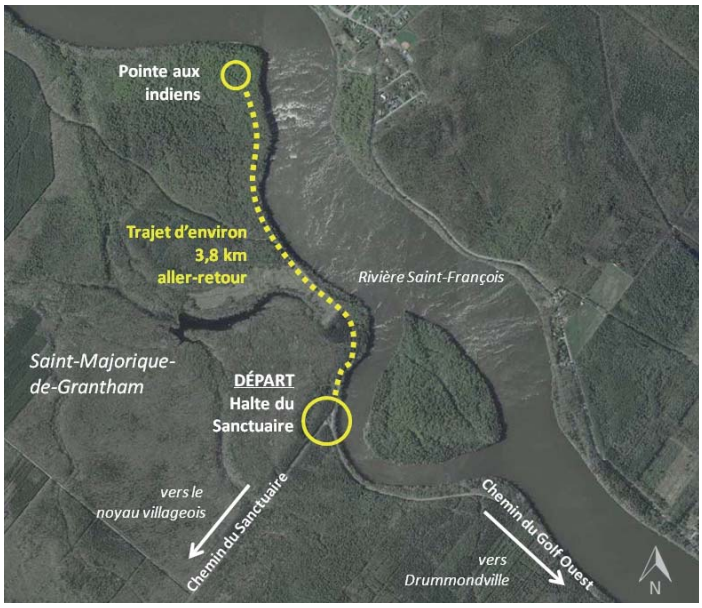
**le Vendredi 5 mai dès 13h**

(départ à la halte du Sanctuaire)

L'activité vise à clôturer en beauté le ***Défi Santé 2017***.Venez prendre l'air dans un cadre enchanteur, en compagnie de représentants du monde municipal.

**Cardio Plein Air** sera également sur place afin de faire découvrir aux intéressés, la marche active! Échauffement dynamique, alignement postural, intervalles de marche, période d'étirements ainsi que plusieurs trucs et astuces à mettre en pratique au quotidien.

**C'est un rendez-vous… Santé!**




MRC de Drummond

Défi Santé Municipalités & familles

cardio plein air

# Un tout petit hommage pour une très grande femme!

Mme Claudette Forcier a décidé de prendre sa retraite, une retraite grandement méritée. Il est certain que pour nous, c'est une très grande perte, surtout pour moi, car je lui dois beaucoup.

Elle m'a tout appris et Dieu sait qu'elle a été patiente, car j'en ai fait des gaffes... Mais elle me disait toujours que ce n'était pas grave pour me rassurer et pour que je ne me sente pas incompétente. Elle répétait toujours que tout pouvait être réparé et elle m'apprenait à le faire.

Elle a pris beaucoup de responsabilités dans la cuisine pour alléger les miennes, je pouvais me reposer sur elle quand j'en avais trop sur les épaules, ça lui en faisait beaucoup, mais elle me disait toujours que ça allait. Elle m'a aidée à tenir le fort! Moi qui n'avais aucune expérience, elle fut mon Mentor et pour ça je n'aurai jamais assez de mots pour lui dire MERCI!

Jamais malade, jamais absente, fidèle au poste avec toutes ses superbes recettes et ses fameux desserts. Elle avait besoin que ça bouge, une petite journée pour elle était quasiment une journée perdue. Plus on était dans le «rush» plus elle était contente et que les clients venaient lui dire que c'était bon, elle était aussi heureuse que si on venait de lui donner 100$. La satisfaction du client, voilà ce qui était sa récompense.

C'était une travaillante acharnée, pas question de rester à rien faire quand c'était tranquille. Elle avait toujours quelque chose à faire. Attention à ceux qui se tournaient les pouces sur leurs heures de travail, ils le savaient. Lol!

Merci Claudette! Les années que j'ai passées en ta compagnie ont été très enrichissantes et très inspirantes pour moi. Je te souhaite tout le bonheur du monde. J'espère que lorsque j'arriverai à mon tour à cette étape de la vie, j'aurai au moins autant de force et de détermination que toi...

Ce fut un immense honneur de te côtoyer et d'être ton élève... et aussi je l'espère ton amie.

Nicole

# Bonne retraite !

# Saint-Guillaume EN PHOTOS

## ienvenue!

## Projet tableau numérique

## Au travail

Bonjour, je me nomme Marie-France Bégin,

Pour la plupart des gens du village, vous ne me connaissez pas, je n'ai pas grandi ici, je viens du nord du Québec. Je me suis retrouvée à Saint-Guillaume pour mon travail! J'ai étudié en Production animale à l'ITA de Saint-Hyacinthe et de fil en aiguille je me suis trouvée un travail en production porcine. Je suis maintenant à l'emploi du réseau La Coop dans le regroupement porcin RP2R qui regroupe plusieurs coopératives du Centre-du-Québec, de la Rive-Nord et des Bois-Francs. Je suis donc Expert-conseil en production porcine.

Mon travail consiste à suivre les élevages de porcs à forfait, des pouponnières (porcs de 6kg-25kg) et des engraissements (porcs de 25-130kg). Mon travail consiste à faire des suivis d'élevage, je veille donc à ce que les porcs soient dans un environnement confortable, sans cruauté et que tous les soins leurs soient donnés dans les bons moments. Je travaille de pair avec les producteurs afin que leur rentabilité, et la rentabilité de La Coop soit à son maximum tout en respectant le bien-être animal et la salubrité des animaux livrés à l'abattoir. J'adore mon travail et je ne me verrais pas faire autre chose, il n'est pas routinier et j'adore les rencontres professionnelles que je fais au travail.

## Avis aux amateurs de photos

Nos pages centrales s'adressent aux amateurs de photographie. Si vous êtes témoin d'événements, photos prises sur le vif, d'actualité, mérite scolaire ou sportif, anniversaire, paysage ou toutes autres photos qui susciteraient l'intérêt des gens de Saint-Guillaume, faites-les parvenir à: jocelyn.janelle@tellabaie.net ou à marie-pier.hamel@outlook.com

## QUI SUIS-JE?

Indices de la photo :

Je suis née à Saint-Guillaume.
Je suis l'aînée d'une famille de quatre enfants et je vis toujours à Saint-Guillaume.

Qui suis-je?

Mois de avril : Jocelyne Bourret

Marie-Pier Hamel

## LES ASSIETTES-REPAS

| | |
|---|---|
| Steak minute<br>Avec champignons, oignons, salade de chou et frites<br>Nouveau! | 12,00 $ |
| Smoked meat<br>Avec frites, salade de chou et cornichon | 9,95 $ |
| Pita & frites<br>Nouveau! | 8,75 $ |
| Hot-dog Michigan & frites | 6,95 $ |
| Steak haché<br>avec oignons frits, frites et salade de chou | 9,35 $ |
| Hot hamburger<br>Avec frites, petits pois et salade de chou | 6,95 $ |
| Hot chicken<br>Avec frites, petits pois et salade de chou | 8,95 $ |

## LE POULET

CROQUETTES DE POULET
avec frites, salade de chou et sauce aigre-douce

| | |
|---|---|
| 6 | 7,95 $ |
| 9 | 8,95 $ |
| 12 | 9,95 $ |

AILES DE POULET
avec frites, salade de chou et sauce aigre-douce

| | |
|---|---|
| 6 | 7,95 $ |
| 9 | 9,95 $ |
| 12 | 11,95 $ |

## LES TRIOS

| | |
|---|---|
| **Nº 1**<br>1 Hot-dog + frites + boisson | 4,50 $ |
| **No 2**<br>1 Hot-dog + poutine + boisson | 6,55 $ |
| **No 3**<br>2 Hot-dogs + frites + boisson | 5,95 $ |
| **No 4**<br>2 Hot-dogs + poutine + boisson | 7,85 $ |
| **No 5** Mini-Club + frites + boisson<br>(sur pain à hamburger)<br>Nouveau! | 7,10 $ |
| **No 6** Mini-Club + poutine + boisson<br>(sur pain à hamburger) | 9,10 $ |
| **No 7**<br>9 croquettes de poulet + frites + boisson | 8,95 $ |
| **No 8**<br>9 croquettes de poulet + poutine + boisson | 10,35 $ |
| **No 9**<br>1 Hamburger + frites + boisson | 6,25 $ |
| **No 10**<br>1 Hamburger + poutine + boisson | 7,95 $ |
| **No 11**<br>1 Cheeseburger + frites + boisson | 6,60 $ |
| **No 12**<br>1 Cheeseburger + poutine + boisson | 8,45 $ |

216 rue Principale
Saint-Guillaume
☎ 819-596-6666

***Fermé les Lundi & Mardi***

***Ouvert de Mercredi @ Dimanche***

Ouverture : 11 heures

*Fermeture variable selon la période*

Avril à Juin : 20 heures
Juillet et Août : 21 heures 30
Septembre et octobre : 20 heures

*Les taxes s'appliquent en supplément des prix indiqués*

*Les prix sont sujets à changement sans préavis*

***Merci à nos clients!***

## LES CLUBS SANDWICHES

*(incluent frites et salade de chou)*

| | |
|---|---|
| Régulier | 10,55 $ |
| Demi-régulier | 7,95 $ |
| Québécois (galette bœuf haché, bacon, laitue, tomates) | 10,55 $ |
| Club steak Nouveau! | 11,55 $ |
| Mini-poutine au lieu de frites | 2,60 $ |

## LES SANDWICHES

| | |
|---|---|
| Poulet | 3,50 $ |
| BLT (Bacon-laitue-tomates) | 3,50 $ |
| Tomates | 2,80 $ |
| Fromage-bacon | 3,50 $ |
| Smoked Meat | 5,95 $ |
| Grilled cheese (2 tranches) | 3,25 $ |
| Pita | 6,75 $ |

## LES HAMBURGERS

| | |
|---|---|
| Hamburger | 3,60 $ |
| Cheeseburger | 3,95 $ |
| Big Sand (2 Galettes, Bacon, Laitue, Tomates, Oignons, Sauce spéciale) | 5,65 $ |
| Burger de poulet | 4,15 $ |

## LES FRITES ET LES RONDELLES

FRITES

| Petite | Moyenne | Grosse | Familiale |
|---|---|---|---|
| 2,00 $ | 3,00 $ | 5,00 $ | 7,75 $ |

FRITES SAUCE

| Petite | Moyenne | Grosse | Familiale |
|---|---|---|---|
| 3,50 $ | 4,75 $ | 6,25 $ | 9,50 $ |

RONDELLES D'OIGNON (12) 3,50 $

## LES POUTINES

| | Mini | Petite | Moyenne | Grosse | Familiale |
|---|---|---|---|---|---|
| Ordinaire | 4,35 $ | 5,35 $ | 6,35 $ | 9,75 $ | 12,50 $ |
| Galvaude (Poulet, petits pois) | ------ | 6,45 $ | 7,45 $ | 10,95 $ | 13,95 $ |
| Italienne | ------ | 6,45 $ | 7,45 $ | | |
| Steak & Champignons | ------ | 6,95 $ | 7,45 $ | 10,95 $ | 14,95 $ |
| Saucisses fumées | ------ | 6,45 $ | 7,15 $ | 9,45 $ | 13,50 $ |
| Smoked meat | ------ | 8,95 $ | 9,95 $ | 15,50 $ | ------ |
| Du chef (Bœuf haché, oignons) | ------ | 6,45 $ | 7,45 $ | 10,45 $ | 13,95 $ |
| Pizza (Poivron vert, oignons, champignons, pepperoni) | ------ | 6,45 $ | 7,45 $ | 11,50 $ | 13,95 $ |
| Spéciale St-Guillaume (Pepperoni, bacon, bœuf haché, Oignons, poivrons, champignons) | ------ | 6,95 $ | 7,95 $ | 11,75 $ | 14,95 $ |
| Porc effiloché | ------ | 6.95 $ | 7,95 $ | 11,75 $ | 14,95 $ |
| Pepperoni Nouveau! | ------ | 6,45 $ | 7,15 $ | 9,45 $ | 13,50 $ |

## LES SAUCISSES FUMÉES

| | |
|---|---|
| Hot-dog vapeur | 1,75 $ |
| Hot-dog grillé | 1,75 $ |
| Hot-dog Michigan | 2,65 $ |
| Guédille (Laitue, tomates, oignons) | 1,75 $ |
| Guédille au poulet | 2,75 $ |
| Pogo | 1,95 $ |

## LES PIZZAS MAISON CONGELÉES

| | |
|---|---|
| Toute garnie | 16,00 $ |
| Pepperoni & fromage | 16,00 $ |

## LA DIVERSITÉ

| | | |
|---|---|---|
| Ailes de poulet | (à l'unité) | 0,95 $ |
| Pépites de poulet | (à l'unité) | 0,95 $ |

## LES EXTRAS

*POUR LES POUTINES :*

| | |
|---|---|
| Fromage | petite 1,75 $ moyenne 3,00 $ grosse 4,00 $ |
| Sauce | mini 2,00 $ petite 3,50 $ 2 ½ on. 0,90 $ 3 ½ on. 1,15 $ |
| Légumes | 1,00 $ |
| Viande | 1,50 $ |
| Fromage en tranche (à l'unité) | 0,50 $ |
| Tranche de bacon (à l'unité) | 0,60 $ |

## LES BOISSONS

| | |
|---|---|
| Eau | 1,00 $ |
| Boisson gazeuse | 1,50 $ |
| Jus | 1,00 $ |

# *Un peu d'histoire... Saint-Guillaume*

## Sur les traces du moulin du Rang du Ruisseau des Chênes Sud

Par Jocelyne Bédard - avril 2017 - Montréal

Mon nom est Jocelyne. Je ne suis pas écrivaine, ni historienne. Je suis une personne sans prétention qui est passionnée du passé. Le but principal de ces lignes est de vous partager le fruit de mes recherches.

Dans une démarche de généalogie pour rassembler l'histoire familiale de Mme Simone Gratton, la mère de mon conjoint, j'ai soudainement fait la découverte d'un moulin, d'une maison et d'une école de rang disparus et oubliés, appartenant à l'histoire du village de Saint-Guillaume.

Madame Simone Gratton sera centenaire en septembre 2017 et fait partie de l'histoire de ces éléments, alors qu'elle était une petite fille. À l'automne 1928, pour des raisons de santé, son père Jean-Marie Gratton, marchand-tailleur propriétaire d'une mercerie et sa mère Luce Grignon avec leur huit premiers enfants, quittaient le village de Sainte-Geneviève de Pierrefonds, en banlieue de Montréal.

Sainte-Geneviève de Pierrefonds, banlieue de Montréal, fin 1920

**De la ville à la campagne**

À l'époque, le village de Sainte-Geneviève bénéficiait déjà des services d'aqueduc et d'électricité. Les rues et les trottoirs étaient pavés et éclairés. Les filles de la famille Gratton étaient étudiantes au couvent des Soeurs Ste-Anne et les garçons au collège des Pères Ste-Croix. Au village, la famille pouvait tout faire à pied. Il y avait des voitures, mais c'était plutôt les touristes ou les riches propriétaires qui en possédaient.

La famille a quitté ce milieu d'une certaine bourgeoisie pour s'installer à la campagne, sur un lot en bordure du Ruisseau des Chênes Sud, où il y avait un moulin à farine et à scier le bois qui était adjacent à leur maison. Il n'y avait pas d'électricité. Les travaux du soir se faisaient à la lampe à pétrole. Un puits était utilisé à l'extérieur pour s'approvisionner en eau. La toilette était aussi à l'extérieur. La scolarisation des enfants se faisait dans une petite école de rang réunissant plusieurs niveaux dans un même local. Cette nouvelle vie à Saint-Guillaume d'Upton, représentait tout un changement, voire même une aventure pour cette famille! Pour Mme Gratton, ce n'était pas un épisode si pénible, dit-elle en repensant à cette époque: «Nous étions des enfants. On s'amusait et on jouait. Nous nous sentions en sécurité avec nos parents malgré ce déménagement. Ce changement était probablement plus difficile pour notre mère, Luce Grignon!».

Famille Jean-Marie Gratton et Luce Grignon

Simone Gratton

On m'a d'ailleurs raconté que Saint-Guillaume aurait pris naissance à l'endroit où la famille Gratton est venue s'installer en 1928, c'est-à-dire sur le rang du Ruisseau des Chênes. Je suis donc allée rencontrer trois Guillaumois dont deux doyens. Le premier doyen, M. Rosaire Darcy, m'a été référé par monsieur le curé Robert Desmarais. De bouche à oreille, après avoir transmis la photo du moulin à M. Darcy, il m'amène à faire la connaissance de Mme Noëlla Julien Taillon et de Mme Johanne Darcy qui a été la courroie de transmission de plusieurs communications. Elle m'a énormément assistée et encouragée dans ce projet de recherche.

À partir de seulement deux photos datant de 1928, ces natifs du village m'ont permis de retracer l'emplacement, l'histoire du moulin, la maison Gratton ainsi que l'école de rang disparus. De plus, grâce à M. Jacques Crépeau, Président de la Société d'Histoire de Saint-David, nous avons pu confirmer, preuve notariée à l'appui, le lieu et le numéro de lot 214 de la propriété ayant appartenu à M. Jean-Marie Gratton.

Malheureusement, à ce jour, les bâtiments qui étaient érigés sur ce lot n'y sont plus. Selon M. Darcy, il ne reste que très peu de traces de ces anciennes constructions. Mais, grâce aux photos, aux documents archivés et aux souvenirs de nos deux doyens M. Darcy et Mme Julien Taillon, nous avons pu confirmer leur existence. Les Darcy et Julien étaient voisins des Gratton et du fameux moulin. Les propriétés ayant appartenues à ces familles existent toujours sur le rang.

Maison Darcy

Maison Julien

**La petite histoire du moulin Gratton**

Bien qu'ignorant la date de construction du moulin, on sait qu'il existait déjà en 1870 et appartenait à Norbert Sylvestre. Toutefois, il n'y avait aucune photo dans les archives de Saint-Guillaume. Cependant, nous pouvons confirmer que vers 1871 cinq personnes travaillaient à ce moulin et gagnaient environ 1000 dollars par année[1]. Le fait intéressant est que la famille Gratton possédait une photo de ce moulin qui peut maintenant faire partie des documents patrimoniaux de Saint-Guillaume au bénéfice des gens passionnés d'histoire tout comme moi.

Moulin de la famille Gratton 1928 - Lot # 214, rang du Ruisseau des Chênes Sud - Saint-Guillaume d'Upton

**Un seul moulin: plusieurs propriétaires**

Le moulin de la famille Gratton, était aménagé en bordure d'un ruisseau éclusé. Ce moulin fonctionnait autant à l'énergie hydraulique qu'à la vapeur, grâce à des moteurs à combustion. On reconnaît ce fait grâce à la haute cheminée que l'on voit sur la photo précédente. Ce moulin a été la propriété de plusieurs personnes à travers le temps:

1er propriétaire connu jusqu'en 1870 : Norbert Sylvestre
2e propriétaire de 1870 à 1877 : Pierre Bourret
3e propriétaire de 1877 à …: Ludger Godbout
4e propriétaire de 1908 à…: Raymond Bourret
5e propriétaire de 1918 à 1928 : Cléophas Charbonneau
6e propriétaire de1928 à 1932 : Jean-Marie Gratton
7e propriétaire de 1932 à 1948 : Alcide Ainsley
8e propriétaire, à partir de 1948…: le lot 214
alors sans bâtiment appartient à Raoul Lacharité

Par ailleurs, il est intéressant de constater qu'à cette époque, les différents propriétaires recensés ont fait l'acquisition de ce moulin et des propriétés adjacentes pour des sommes variant entre 1500.00$ et 3500.00$.

**Le moulin et la maison Gratton déménagent!**

En 1932 M. Alcide Ainsley a acheté la propriété des Gratton. Quelques années plus tard, ce dernier a relocalisé le bâtiment du moulin dans le village, tout près du centre d'interprétation de la fromagerie. À ce moment, M. Ainsley opérait le moulin seulement à vapeur pour scier du bois et il ne faisait plus de farine. Aujourd'hui, ce moulin qui a rendu de précieux services à la communauté a cessé d'être utilisé et a été remplacé par une résidence privée.

Quant à la maison des Gratton, elle a aussi été déplacée au village par ce même M. Alcide Ainsley. Elle a connu quelques transformations au cours des 80 dernières années dont la construction d'un solage de béton, la modification de la charpente du toit ainsi que le recouvrement des murs de bois. Un fait amusant est que M. Darcy a le souvenir précis de l'arrivée de la maison sur le Rang de l'Église. Au village, il y avait l'électricité et la maison ne pouvait passer sous les fils lors de son déplacement. Alors, ils ont coupé tout simplement la partie haute du pignon de la maison. Si vous passez devant, vous la reconnaîtrez par sa toiture particulière. Pour ce qui est du lot # 214, qui n'avait plus de maison, ni de moulin, le terrain a été vendu à M. Raoul Lacharité vers 1948.

En 1928, sur le Rang du Ruisseau, lot # 214, Maison familiale Gratton

La même maison vendue en 1932 à M. Alcide Ainsley réaménagée au village, Rang de l'Église

En ce qui concerne l'école de rang, aucune photo n'était archivée dans les documents de Saint-Guillaume. Heureusement, Mme Taillon détenait dans un document généalogique de la famille Bourret, la photo de l'école # 9 du rang du Ruisseau-des-Chênes-Sud. Voir ci-joint la photo de l'école construite en 1917 à la suite de la vente du lot # 935 par M. Bourret.

**<u>Une histoire de coeur</u>**

Après toutes ces recherches et rencontres des plus intéressantes, mon objectif de rassembler les éléments d'un temps passé dont le moulin sur le lot # 214, ainsi que la petite école # 9 du rang du Ruisseau-des-Chênes-Sud, en plus de retracer l'histoire de la famille Gratton à Saint-Guillaume, a été pleinement accompli.

De plus, mon coeur a été charmé par la générosité de ces villageois, par leur accueil chaleureux et par la beauté de ce coin de pays dont ils sont très fiers. Grâce à leurs commentaires et souvenirs, j'ai eu l'impression de visualiser et de sentir la présence de ceux qui avaient jadis habités ce rang, vivre l'évolution de leur village et presque connaître le moulin de la famille Gratton.

Jean-Marie Gratton a vendu le moulin en 1932 à Alcide Ainsley suite au bris de la chape à eau et de la chaussée à cause des glaces. Ayant maintenant 9 bouches à nourrir puisqu'une petite fille s'était ajoutée à la famille à l'automne 1929. Le moulin n'étant plus rentable et les coûts importants qu'exigeaient les réparations, il était donc préférable de vendre. Ils faut se rappeler que c'était en période de crise économique, le grand Krash boursier. Ils ont donc quitté Saint-Guillaume pour aller coloniser dans le Nord de l'Ontario, où Mgr Haley et d'autres missionnaires vantaient l'avenir dans de nouvelles terres riches et fertiles, un avenir prometteur pour les familles Chrétienne et surtout canadienne française, tout comme le curé Labelle a prôné dans le Nord du Québec. C'était important d'être canadien français car les missionnaires étaient très politisés Nationaliste en plus d'être des missionnaires.

Merci à Mme Johanne Darcy et aux deux merveilleux doyens de Saint-Guillaume, M. Rosaire Darcy et Mme Noëlla Julien Taillon ainsi qu'à M. Jacques Crépeau, Président de la Société d'Histoire de Saint-David d'Yamaska. Ensemble, nous avons fait un retour dans le temps, un voyage dans l'histoire.

Mme Noëlla Julien Taillon

M. Jacques Crépeau

M. Rosaire Darcy

Mme Johanne Darcy

Merci pour cette belle rencontre,

*Jocelyne Bédard*

1 St-Guillaume d'Upton 1833-1983 – 150 ans d'histoire, les Éditions de la Société Historique du Centre du Québec, 1983.

Sylvie Couillard
Conseillère indépendante

819-596-1609
sylvie.couillard@teldrummond.net
www.sylviecouillard.epicure.com

## EXCLUSIVITÉ POUR CLIENTS DE MAI

Du 1er au 31 mai 2017

## LA COLLECTION GOURMANDISES GLACÉES

Tout le monde raffole de la collection Gourmandises glacées Épicure!
Transformez les poudings et trempettes sucrées: créez des sucettes glacées et des gâteries au yogourt glacé.
Toute la famille pourra en profiter cet été!
Procurez-vous cette collection pour SEULEMENT 20 $ avec toute commande de 75 $, ce mois-ci,
jusqu'à épuisement des stocks.

| | |
|---|---|
| Prix au détail: 55$<br>Économie: 35$ | ACHAT POUR SEULEMENT: 20$ |

La collection comprend: Mélanges pour pouding minute Chocolat (3), Mélanges pour pouding minute Gousse de vanille (3), Mélanges pour pouding minute Caramel salé (3) et Mélange à trempette sucrée Petits fruits d'été.

**Un atelier dégustation des produits Épicure aura lieu très bientôt à Saint-Guillaume pour le lancement du nouveau catalogue d'été. Contactez-moi pour plus d'informations!**

EPICURE™

Club de l'Âge d'Or - Saint-Guillaume

## Avis de convocation Assemblée générale annuelle du Club

Le conseil d'administration du club de l'Âge d'Or Saint-Guillaume a le plaisir d'inviter tous les membres à son assemblée générale annuelle qui aura lieu:

**Jeudi le 18 mai 2017 à 19h30**
**au 72A, rue Principale,**
**Saint-Guillaume**
**(Salle de l'Âge d'Or).**

L'ordre du jour de cette assemblée est affiché à la salle du l'Âge d'Or et à la Caisse Desjardins de Saint-Guillaume.

**N'oubliez pas de réserver vos places:**

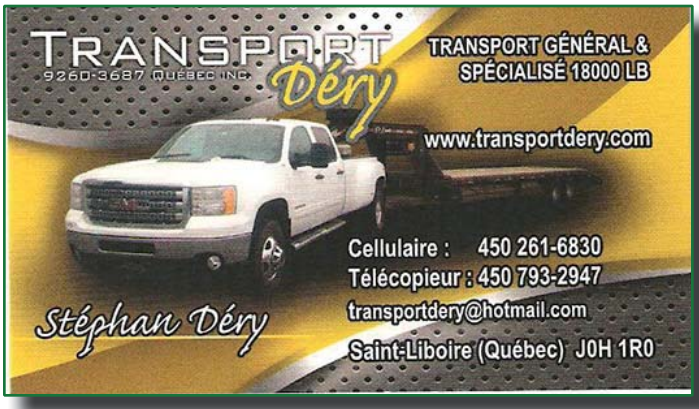
La **« croisière aux Mille-Îles et Gananoque »** mardi et mercredi les 23 et 24 mai 2017. Le coût en occupation double est de 369,00 $. Comme nous devons réserver l'hôtel et les restaurants…, Faites vite, il ne reste que deux places à combler. Pour informations: Hélène ou Denis Vallée… 819 396 2025.

Dans le cadre du 150è à Ottawa, le **voyage aux mosaïcultures et au musée canadien de l'histoire** à Gatineau les 5 et 6 juillet. Le voyage inclus le spectacle « D'un océan à l'autre » qui est une revue musicale des plus belles chansons canadiennes d'hier à aujourd'hui. Le coût en occupation double est de 319,00 $ comprenant le transport, l'hébergement, 3 repas et le spectacle. Comme il y a des réservations à faire, nous vous demandons de réserver avant le 28 mai. Pour informations Hélène ou Denis Vallée… 819 396 2025.

Il y a aussi les spectacles de « **Mary Poppins** » le 23 juillet et celui de «**Hommage aux légendes de Memphis : Elvis Presley, Jerry Lee Lewis et Johnny Cash**» le 23 octobre au Club de Golf le Mirage. Si un ou l'autre de ces voyages vous intéresse, avertissez Hélène ou Denis le plus tôt possible.

***Hélène Vallée*, présidente**

**Rabais de 10$ aux citoyen(nes) de Saint-Guillaume!**



# CENTRE RÉCRÉATIF Saint-Guillaume

## Activités et autres informations du CRSG Inc.

### 1. Comité de la St-Jean-Baptiste :

Nous sommes à la recherche de bénévoles qui aimeraient s'impliquer dans un comité pour la St-Jean-Baptiste. Ce comité servirait à aider le coordonnateur à préparer les activités et à les faire vivre le 23 juin prochain. Si vous avez un peu de temps et que vous êtes intéressé par ce comité, veuillez donner votre nom auprès de Jaclyn Joyal, coordonnateur des loisirs. 819-396-0151, *coord.crsg@gmail.com.*

### 2. Journée Nationale de l'activité physique:

Dans le cadre de ce projet, le CRSG a soumis cette activité de Tournoi de Basket afin d'être éligible à un montant de 1000$ pour de l'équipement sportif. Nous avons eu la chance de remporté le tirage. Afin de démontrer que nos citoyens bougent à St-Guillaume nous vous invitons à venir vous amusez lors du tournoi et nous prendrons quelques photos de tous les participants.

**Infos:**

Pour toutes informations concernant les activités, sorties ou autres, vous pouvez vous référer au coordonnateur du CRSG. Il lui fera plaisir de pouvoir vous aider. **819-396-0151** / *coord.crsg@gmail.com:* Centre Récréatif Saint-Guillaume

### 3. Tournoi de Basket:

**Tournoi de Basket**

Dans le cadre de la journée nationale du sport et de l'activité physique qui a lieu le 4 mai 2017, le CRSG vous propose une petite activité qui se tiendra vendredi le 5 mai sur le site des loisirs. Ce tournoi est 100% amical. Nous tenons à organiser une petite activité dans laquelle vous pourrez avoir du plaisir en famille et avec vos amis.

**Horaire:**
- Vendredi 5 mai
- Inscription des équipes: 18h à 18h30
- Début du tournoi: 18h30 à 21h.

**GRATUIT!**

**Réglements:**
- C'est un tournoi amical
- Aucune violence se sera tolérée
- C'est une activité familiale qui vous permettra de bouger et d'avoir du plaisir
- Le niveau de compétition est pour tous

**Formule:**
- Nombre de joueurs: 3 vs 3 sur le jeu
- Temps: 2 x 10 minutes

**Équipes:**
- Dans votre équipe, il vous faut 5 joueurs
- Nous vous invitons à faire des équipes par familles
- L'âge minimum est en 2010, 2009, 2008, etc.
- Il n'y a pas d'âge maximum
- Afin de vous distinguer, nous vous invitons à vous déguiser, vous maquiller, mettre du linge de la même couleur afin que nous puissions reconnaître votre équipe sur le jeu.

Par: *Jaclyn Joyal*

Nous joindre: 819 396-0151 Centre récréatif Saint-Guillaume centrersg@gmail.com - coord.crsg@gmail.com

Experts en location
LOU-TEC

ÉQUIPEMENTS RAYDAN
Tél.: 450 568-0505
loutecstfrancoisdulac.com

LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC
SERVICE D'URGENCE 24 HEURES 450 880-0535

OUTIL POLYVALENT POUR **TOUTES LES TÂCHES** SUR VOTRE TERRAIN.

Moteur KM 56 RC-E seulement avec outil coupe-herbe FS tel qu'illustré
374,90 $

14 OUTILS KOMBI **À PARTIR DE SEULEMENT 74,95 $***

Assemblage par vis papillon.
Le manchon d'accouplement se déverrouille simplement en desserrant la vis papillon permettant ainsi de changer d'outil facilement.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 74,95 $ Coupe-herbe à arbre courbé FSB-KM N° 4137 740 5036 | 319,95 $ Outil de finition pour rocailles FBD-KM N° 4180 740 5021 | 149,95 $ Souffleur BG-KM N° 4608 740 5003 | 139,95 $ Coupe-bordure à arbre courbé FCB-KM N° 4180 740 5002 |
| 219,95 $ Taille-haie HL-KM N° 4243 740 5030 | 249,95 $ Sarcleuse BF-KM N° 4601 740 5006 | 259,95 $ Perche d'élagage HT-KM N° 4182 200 0171 | 349,95 $ Balai-brosse KB-KM N° 4601 740 4305 |

Les outils Kombi sont vendus séparément et ne sont pas tous illustrés.

*Sans carburant.

STIHLCanada

STIHL MotoMix^MD
L'ultime carburant prémélangé!
DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL.
www.stihl.ca

Mon climat, ma santé
POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES
www.monclimatmasante.qc.ca

# Ordre des Filles d'Isabelle de Saint-Guillaume

***Par: Sylvie Bourret, secrétaire-financière FDI***

Bonjour!
Le mois dernier nous avions notre réunion mensuelle… Nous avons discuté de notre souper-spaghetti et soirée à venir. Comme cette année celui-ci se passe une semaine plus tard que d'habitude, je ne peux vous faire un bref résumé car la date de tombée de l'Info sera bien avant! Donc, ce sera pour le mois prochain où je pourrai vous revenir là-dessus avec quelques photos à l'appui…

**Pour ce qui est des derniers gagnants de contribution volontaire, voici les heureux chanceux :**

Le 10/03/17 = Lyne Hénault
le 17/03/17 = Pauline Côté
le 24/03/17 = Billet non vendu
le 31/03/17 = Billet non vendu
le 07/04/17 = Louisette Beaulieu
Félicitations !

**Elles célébreront leur anniversaire en mai:**

Le 1er – Lise Paul-Hus
le 04 – Josianne Messier
le 19 - Lise Hudon
le 29 – Sylvie Bourret

Je vous souhaite une heureuse journée à vous toutes chères membres!

* Le prix anniversaire d'avril a été décerné à Hélène Joyal. (Voir photo)

Aussi en mai nous aurons notre souper pour souligner «la fête des mères», donc pour nos membres, il aura lieu au restaurant *Blanchet* à Drummondville, le lundi 8 mai prochain à 18 h. Les appels se feront pour vous donner les détails et prendre votre nom pour les réservations!

*** De même, j'aimerais spécifier que lors de ce souper nous en profiterons pour honorer nos « Jubilaires » des 15 - 20 - 30 et 35 ans! Donc, je vous invite chères membres à être des nôtres, ce qui serait sûrement très apprécié de celles qui depuis des années continuent d'avoir foi en notre mouvement. Nous vous espérons en grand nombre!

**Pensée pour la fête des mères:**

« Ouvre grand
La fenêtre Maman
Ouvre grand
Chut! Écoute le vent
Qui te porte un poème
Des milliers de je t'aime
Chut! Écoute le vent
Comme un jour de printemps.
Il t'apporte un baiser
Celui de ton enfant
Bonne fête maman! »

Je vous laisse là-dessus, passez un très beau mois de mai, et à la prochaine.

*Sylvie Bourret*, sec.financière FDI.

**N.B.:** Membres n'oubliez pas notre prochaine rencontre le lundi 8 mai à 18 h.

**Sylvie Bourret, secrétaire-financière FDI**

# INVITATION

## Tournoi de golf – 32e édition
## Hénault assurance inc.

**Faites un doublé : une bonne action *et* passez une journée inoubliable! Le plaisir est assurément au rendez-vous chaque année…**

**Date :** **Le dimanche, 16 juillet 2017**
**Lieu :** Club de Golf Le Drummond de Saint-Majorique
2164, boul. Saint-Joseph Ouest, Saint-Majorique
**Formule** : Vegas 4 joueurs

**Itinéraire de la journée**

| | |
|---|---|
| 9 h 30 | Inscription |
| 10 h | Brunch |
| 12 h | Départ |
| 18 h 00 | Souper avec remise de prix |

**Coût**

| | |
|---|---|
| 105 $ | Incluant brunch, voiturette électrique, golf, souper |
| 25 $ | Souper seulement |

S.V.P. Remplir et retourner ce formulaire d'inscription et y **joindre votre chèque fait à l'ordre de Tournoi de golf Hénault assurance inc. avant le 1er juillet 2017**

**Foursome**

1. _____ Coût : 105 $
2. _____ Coût : 105 $
3. _____ Coût : 105 $
4. _____ Coût : 105 $

**Date limite pour inscription : 1er juillet 2017**
**Informations : 396.2216 – 396.2377**

124,360 $ ont été distribués à divers organismes depuis l'existence de ce tournoi!

# ENVIRONNEMENT

**Par:** ***Evelyne Sabourin***



On se croirait revenu en 2011, au tout début du Comité Gaz de schiste Saint-Guillaume, qui jetait les bases d'une action croissante d'information et de mobilisation autour de Drummondville, Saint-Hyacinthe, pour rejoindre d'autres bonnes volontés mobilisées elles aussi à l'échelon de la province, pour la défense de nos droits à l'air pur, à la protection de nos nappes phréatiques et du sol. À la suite de plusieurs réunions d'information à la salle municipale, la campagne NON AU GAZ DE SCHISTE était lancée.

Nous voici en 2017 et il faut se battre à nouveau pour le respect de nos droits. Le plus menacé étant celui du **droit à l'eau potable.**

À cet égard, je vous livre aujourd'hui les réflexions de **Madame Racine, porte-parole du comité de Bécancour**, qu'elle a communiquées au **RVHQ** (Regroupement Vigilance Hydrocarbures du Québec); cela n'engage qu'elle, mais vous apprécierez sûrement la justesse et la pertinence de sa lettre, ainsi que l'urgence d'agir.

Quand vous la lirez, le Jour de la Terre sera passé, ainsi que la grande marche de Bécancour, mais ces propos seront toujours hélas d'actualité:

Lettre de madame Nicole Racine:
«Bécancour: gaz de schiste? NON aux projets pilotes!
Étonnante société dans laquelle nous vivons! Comment trois ministres ont-ils pu se contredire à de multiples reprises et conserver leur crédibilité? Comment ces trois messieurs, le premier ministre Couillard, M. Arcand des ressources naturelles et M. Heurtel de l'environnement ont-ils pu réussir à aplanir tous les obstacles possibles pour mettre à la disposition des compagnies gazières nos terres, les plus fertiles et les récréatives, les boisés, nos eaux de surface et celles de nos aquifères? La réponse? Imposer le bâillon et faire de telles pirouettes que le peuple n'y voit plus clair, trop étourdi à essayer de les suivre.

L'objectif était évident: par l'adoption de lois laxistes notre gouvernement a déroulé le tapis aux pétrolières et aux gazières, une invitation à forer et fracturer notre sol! Ça y est, les lois mises en vigueur contre toute volonté citoyenne permettront aux fonctionnaires de délivrer les permis en toute bonne conscience.

Pourtant, la majorité des citoyens et un nombre croissant d'investisseurs voient plus loin que l'exploitation du gaz et du pétrole et se tournent déjà vers les technologies de l'avenir.

Par leur contribution bénévole à plusieurs BAPE, à une EES et à des consultations du MERN, les opposants à la fracturation ont acquis une large somme de connaissances sur les méfaits de cette technologie à court et long termes. Nos voisins du sud ont des centaines de milliers de puits et les études récentes basées sur les nombreuses années d'exploitation démontrent que la santé de la population est mise à mal, que les eaux finissent par être contaminées et le sol par trembler. Que pourrait apporter de plus un projet pilote? Si ce n'est qu'un pied dans la porte? Les quelques redevances qu'on nous fait miroiter, valent-elles la baisse de la valeur des maisons voisines, les stress sociaux inévitables dans nos communautés et la perte de LA ressource destinée à prendre de la valeur? L'EAU! Riches d'une ressource relativement abondante et le plus souvent gratuite, nous pourrions devenir collectivement des porteurs et acheteurs d'eau, d'une eau devenue rare et coûteuse...

Sept Québécois sur dix ne veulent pas de cette industrie, et les Bécancourois s'opposent dans la même proportion. Nos élus locaux, de Bécancour et de la MRC ont clairement affirmé leur opposition à la loi 106. Relevons-nous! Il est encore temps de racheter les droits (claims) accordés à un coût ridicule par un précédent gouvernement libéral. Osons négocier le départ de toutes les entreprises gazières et pétrolières. Le coût final pour la société n'en sera que plus avantageux. Le dossier des terres contaminées à Bécancour est loin d'être clos; nous n'avons pas besoin d'une autre source de pollution majeure. Tant qu'à investir l'argent des contribuables, que ce soit pour mettre fin à la convoitise de cette industrie plutôt que pour la soutenir. Une seule option est envisageable: un moratoire permanent!

Comité de citoyens responsables de Bécancour
Porte-parole: Nicole Racine, 819-294-2424
Le 14 février 2017»

*Evelyne Sabourin*

## Suggestions de Diane Taillon

*Diane T.*

Pour le club de lecture, Josianne nous a fait découvrir Louise Penny, nouvelle auteure pour certaines lectrices. Avec son enquêteur Armand Gamache.

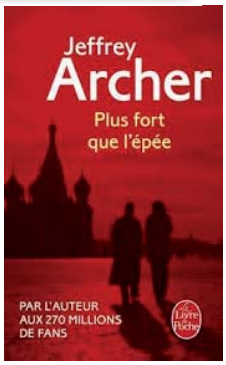
Louise nous fait découvrir le Québec, surtout les Cantons-de-l'Est où elle réside comme beaucoup de ses personnages. Armand Gamache, est attachant et pas comme les autres. Je pourrais faire le résumé mais je ne lui rendrais pas justice car je ne saurais parler de l'âme du livre qui est si présente et intéressante. Beaucoup de personnes, plein d'imprévus. À vous de le découvrir!

## CLUB DE LECTURE

Bonjour à tous, nous voici à la dernière rencontre avant les belles journées d'été. Celle-ci se tiendra le 1er mai, 13h30 à la bibliothèque.
Au plaisir de vous revoir!

*Josianne Béland, 819 396-0450*

**Plus fort que l'épée**
**Jeffrey Archer**

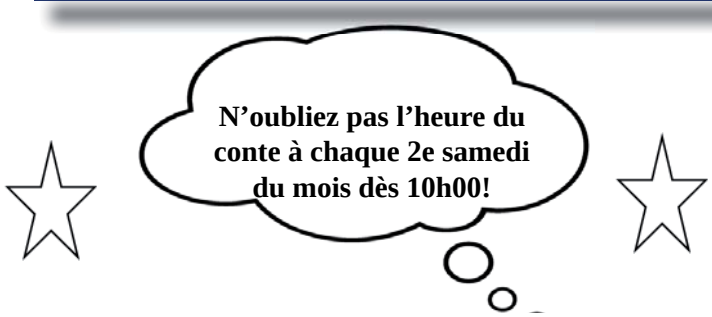



Voici le 5e tome de la série. Archer est un véritable conteur, on accroche tout de suite à l'histoire et aux personnages. J'aime beaucoup cette série, les familles Barrington et Clifton nous portent dans leur vie qui n'est pas banale et combien imprévisible. Leurs ennemis de toujours sont encore présents, il faut donc déjouer leurs plans machiavéliques.

Les autres tomes sont:

Seul l'avenir le dira
Les fautes de nos pères
Des secrets bien gardés
Juste retour des choses

*Diane T.*




## Pour nous joindre

**Tél.:819 396-3754**
**biblio087@reseaubibliocqlm.qc.ca**

| | |
|---|---|
| **Mardi** | **- 14h30 à 16h30** |
| | **- 19h00 à 20h30** |
| **Mercredi** | **- 19h00 à 20h30** |
| **Samedi** | **- 10h00 à 11h30** |

# Chevaliers de Colomb

Lors de la prochaine réunion, qui aura lieu le 23 avril prochain (date à respecter pour la publication), une décision sera prise concernant le premier tirage de la loterie des Chevaliers de Colomb pour l'année 2017. Il reste quelques billets à vendre; si vous êtes intéressé vous n'avez qu'à contacter un membre de l'exécutif. Un grand merci à toutes les personnes qui, annuellement, contribuent à faire de cette loterie un grand succès. Le deuxième tirage de l'année 2017 devrait avoir lieu en novembre prochain.

Avis à tous les membres en règle: Mercredi le 24 mai, à compter de 18 heures, au local des Chevaliers, (carte 2017 obligatoire) il y aura un repas (contacter Gilles Vanasse ou moi-même afin que nous ayons un aperçu du nombre de personnes pour le souper); le tout sera suivi d'une réunion régulière et de l'assemblée générale annuelle. Un compte-rendu de l'année en cours ainsi que les orientations futures de votre Conseil vous seront présentées.

On vous attend en grand nombre, et, soyez assuré, Frères Chevaliers, que toute disponibilité, même la plus minime, sera appréciée.

Nous aimerions que les Frères Chevaliers s'impliquent dans l'une ou l'autre des activités et nous vous espérons en grand nombre, peu importe votre disponibilité.

En terminant, le responsable des cliniques de sang au sein du 4335, Serge Vallée, nous informe que Héma-Québec tiendra une clinique de sang à Saint-Guillaume le 3 juillet prochain au local des Chevaliers.

*Jean-Pierre Vallée*, Grand Chevalier - 4335

Clinique
Julie Chouinard
Orthothérapie - Kinésithérapie - Massothérapie
Nutrithérapie / Consultante Nutrition

Clinique Orthothérapie et de Masso-kinésithérapie

**Massothérapie** (massage détente)
**Kinésithérapie et Orthothérapie**
**Nutrithérapie** (Consultation en nutrition)
**Soins des pieds**
**Vente de produits:**
huiles essentielles, soins pour le visage et le corps, oligothérapie, phytothérapie et certificat-cadeau.

Visitez le site internet chaque mois pour connaître les promotions du mois, les heures d'ouverture, concours ou autres informations.

Émets des reçus d'assurance

www.juliechouinard.com
info@juliechouinard.com
819.803.4775

Sur rendez-vous
Lun au Jeu: 9h00-21h00
Ven: 9h00-17h00
Sam et Dim: ouvert à l'occasion

47, rue Principale
Saint-Guillaume
J0C 1L0

# Miam!

**Crème, feuilletée et pissenlit ou le mille-feuilles revisité!**

Sur une base classique -excellente recette de Ricardo- de crème patissière, chantilly et pâte feuilletée, je vous propose d'agrémenter le légendaire mille-feuilles d'un beurre de fruits ou d'une gelée de pissenlit, la cramaillote, dont je vous ai donné la recette l'an passé.(Je la redonne en annexe). Il vous faut, pour 6 à 8 personnes, 2 abaisses de pâte feuilletée – en rouleau, c'est pratique-, 2 c à s de lait et 2 de sucre.

**Pour la crème patissière:**
2 t de lait, 2/3 de t de sucre, 1/3 de t de farine, 1 c à c d'extrait de vanille, 2 œufs

**Pour la crème chantilly:**
1 t de crème 35% à fouetter, ¼ de t de sucre, un peu d'extrait de vanille

**Pour le glaçage:**

- 1 t de sucre à glacer, 1 c à s d'eau environ, ½ carré de chocolat
- Abaissez les feuilles de pâte sur 2 plaques et réfrigérer 30mn.
- Placez la grille au centre du four et préchauffez à 400F.
- Piquez les 2 pâtes avec une fourchette, appliquez un peu de lait au pinceau et saupoudrez de sucre.
- Faites cuire 10 à 15mn en surveillant. Laissez refroidir.
- Dans une petite casserole, versez le lait, la vanille, chauffez jusqu'à frémissement.
- Dans une casserole plus grande, mélangez sucre et farine, ajoutez les œufs jusqu'à ce que l'appareil blanchisse. Ajoutez quelques cuillères de lait chaud, puis le reste du lait en fouettant.
- Laissez mijoter jusqu'à épaississement, transférez dans un bol et filmez au contact. Réfrigérez 3h environ.
- Fouettez la chantilly avec le sucre et la vanille. Réservez.
- Réalisez le glaçage, réservez.
- Sortez un pot de cramaillote.
- Faites fondre le chocolat dans 1 c à c de café.
- Montage: coupez la pâte de façon à obtenir 3 tranches de pâte par portion. Garnissez les premières tranches, de patissière, puis de pâte, de gelée de pissenlit puis de chantilly et enfin du dernier morceau de pâte, sur lequel vous aurez préalablement étendu le glaçage ainsi que la décoration en chocolat, (de préférence avec une poche à douille), sinon vous écraserez vos étages. Je préfère garnir individuellement chaque mille-feuilles, pour échapper à la découpe finale, plutôt délicate!
- Vous pouvez remplacer la gelée par un beurre de fruits, pommes ou mangues: il suffit la veille de faire mijoter 2 à 3 h de la purée de fruits pour la concentrer.

**Recette de la cramaillote:**
D'abord, assurez-vous que les pissenlits soient exempts de tout pesticide ou herbicide! Et faites de la cueillette une activité ludique qui mettra à contribution vos enfants ou ceux du voisinage! La seule difficulté de cette recette est … la patience: il faut en effet ramasser 365 (pas 364 ou 366) fleurs, ce qui donne à peu près 400g . Je vous entends me demander: ça fait combien de tasses? Eh bien, je n'en sais rien, car les sites de conversion ont du mal à différencier volumes et poids; mais je vous conseille soit de les compter(!) soit d'aller voir unE voisinE qui a une balance de cuisine numérique. Cueillez les fleurs les plus grosses, cela facilitera l'effeuillage…

Vous les étalez 15mn sur un drap afin que les insectes puissent prendre le large. (Inutile de laver).
Ensuite, toujours aidéE de vos précieux acolytes, vous enlevez les pétales jaunes de leur base verte –ce qui devrait vous assurer l'immense satisfaction du travail artisanal accompli, en excellente compagnie. Un ou 2 verres de vin (de pissenlit) devrait vous y aider. (Je vous rappelle qu'il existe la version courte qui consiste à faire macérer fleurs et agrumes dans une bouteille de vin blanc…)

Le plus dur est fait! Versez vos pétales dans une bassine à confiture ou casserole avec 1litre d'eau froide, 2 oranges et 2 citrons bio lavés et coupés en rondelles et laissez reposer 2 à 3 h.
Portez à ébullition, puis baissez le feu et laissez mijoter 30mn. Filtrez. (Une recette préconise de laisser reposer après cuisson, je préfère avant).
Ajoutez au jus1kg de sucre en morceaux (mieux pour les gelées). Personnellement, je mettrai les ¾ du poids de jus en sucre. Laissez cuire jusqu'à 104 celsius ou selon votre méthode habituelle du point de gélification.
Mettez en pots, retournez-les 10mn puis plongez-les à l'endroit dans un seau d'eau froide, ce qui aidera à la prise en gelée. Vous pouvez aussi stériliser.

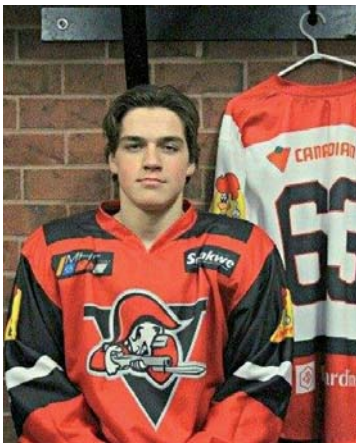
***Je vous souhaite «un joli mois de mai»!***

*Evelyne Sabourin*

**Une superbe saison d'hockey dans le Midget AA – Les Voltigeurs de Drummondville**

# Soyez sport!

## Frédéric Rondeau



Bonjour, je m'appelle Frédéric Rondeau, je suis âgé de 16 ans et je fréquente l'école secondaire Jeanne-Mance dans le programme option hockey. Je pratique ce sport qui me passionne depuis plusieurs années. J'ai commencé à jouer à l'âge de 7 ans dans une équipe novice de l'association de hockey mineur des villages (AHMV) à Saint-David. Ça fait maintenant 3 ans que j'évolue dans l'association de hockey mineur de Drummondville (AHMD). Cette année, je joue pour les Voltigeurs de Drummondville dans la catégorie Midget AA. Notre équipe est constituée, en autre, de 4 jeunes de notre village, soit, les jumeaux; Zackary Forcier comme joueur d'avant, Tristan Forcier comme gardien, l'aîné, Alex Forcier en tant que défenseur et moi-même comme joueur d'avant.

En saison régulière, nous avons récolté 37 victoires et encaissé 9 revers. Ce qui nous a permis de nous glisser au premier rang de notre région. De plus, nous avons participé à 4 tournois et accédé à 3 finales, sans toutefois remporter les honneurs. En autre, lors du tournoi Midget de Drummondville qui est très reconnu au niveau provincial, nous avons rendu les armes en finale par le pointage de 2-0. Sous le regard de nos nombreux spectateurs locaux qui étaient venus nous encourager, ce tournoi a été rempli d'émotions par la quête de 2 parties gagnées en prolongation.

Dernièrement, nous avons participé aux séries régionales. Étant six équipes dans la région de l'Estrie, nous devions ressortir parmi les 4 premiers pour accéder aux demi-finales. Par chance, nous nous sommes classés en 3e place. Donc, nous avons affronté les Harfangs de Sherbrooke. Malgré l'adversité, nous avons balayé la série 3 de 5 en seulement 3 rencontres.

Par la suite, nous avons affronté les Tigres de Victoriaville, qui eux, avaient remporté leur demi-finale de 3 de 5 en 5 rencontres contre les Vics de Granby. Nous avons imposé notre rythme dès la première partie de ce 2 de 3 et nous en sommes sortis vainqueurs en 2 rencontres.

Ce qui nous a mené à la Coupe Dodge qui s'est tenue du 20 au 24 avril à Montréal. Malheureusement, nous n'avons pas remporté les grands honneurs provinciaux, mais nous avons donné le meilleur de nous-mêmes et nous sommes fiers de notre accomplissement.

Finalement, j'essaierai les camps Collégiaux AAA de Sorel et de Saint-Hyacinthe dans les semaines qui suivent. Je suis très fier de mon passage au hockey mineur. Si je ne réussis pas à me glisser dans l'équipe collégiale, je reviendrai pour une dernière année dans la catégorie Midget AA. Je suis très satisfait du travail effectué par chacun de mes coéquipiers. En terminant, je tiens à mentionner que le village de Saint-Guillaume permet de développer de grands athlètes comme Zackary, Tristan, Alex, moi-même et bien d'autres dans différents sports. Merci de m'avoir lu et bonne semaine.

*Frédéric Rondeau*

SERCOST

**Nous avons tout ce qu'il faut sur place pour promouvoir votre entreprise!**

**LETTRAGE | IMPRIMERIE**
**BRODERIE | SÉRIGRAPHIE**
**ARTICLES PROMOTIONNELS**
**COPIES DE PLANS**

*Services offerts à une clientèle diversifiée :*

- **Commerciale**
- **Industrielle**
- **Résidentielle**

1328, rue Ricard,
Acton Vale, Qc J0H 1A0
**www.sercost.com**

## Services Offerts

Infographie, conception visuelle, service à la clientèle, installation sur place, copies de plans, flexographie, papeterie, étiquettes en rouleau, broderie, sérigraphie, publicité sur écran et articles promotionnels.

### Lettrage et vinyle

Nous tenons un grand choix de vinyles couleurs. Nous imprimons également en couleur et sur vinyle perforé (permet de voir uniquement de l'intérieur). Il n'y a pas de limite de grandeur.

### Impression de tout genre

D'une qualité durable, notre pellicule de protection est résistante à l'eau et aux rayons UV permettant la longévité des produits.

### Support spéciaux

Nous offrons toute une série de produits de présentation pour bien mettre en valeur votre entreprise.

### Articles promotionnels

Nous avons un vaste choix d'articles promotionnels pour vous permettre de faire la promotion de votre entreprise.

### Imprimerie

Notre département «imprimerie» offre la possibilité de répondre au mieux, à tous vos besoins de papeterie.

### Broderie et sérigraphie

Vous voulez donner une touche professionnelle à votre entreprise ? Nous adapterons votre image pour l'application sur des vêtements et accessoires.

### Publicité sur écran

Nous diffusons vos annonces sur écran publicitaire dans différents endroits publics.

***Tout est possible...***
**Simplement nous faire connaître vos besoins !**

**450 546-4771**
**info@sercost.com**

Imprimeur de votre
Info Saint-Guillaume

Mélanie Rochefort, coordonnatrice

# En mai, l'école St-Guillaume est prête à amasser des cubes énergie!

Depuis environ 5 ans, l'école St-Guillaume s'inscrit au Défi des cubes énergie. Le but principal est de bouger le plus possible afin d'accumuler un maximum de cubes énergie. Pour accumuler un cube, il suffit de faire 15 minutes d'activités physiques en augmentant notre rythme cardiaque. Chaque élève reçoit un carnet pour y inscrire le nombre de cube amassé à chaque journée. Ce qui est très intéressant, c'est que toute la famille participe à ce grand projet. Parents, grands-parents, frères, sœurs, oncles, tantes vous êtes tous invités à faire de l'exercice avec les élèves et ainsi vous augmentez considérablement le nombre de cubes pour l'école.

Pour en savoir davantage, je vous invite à visiter le site internet suivant:
*www.cubesenergie.com*

J'ai posé quelques questions à notre professeur d'éducation physique, Martin Pelletier qui s'implique énormément pour la réussite de notre participation à cette compétition amicale. À toutes les années, Martin organise une soirée en famille pour accumuler nos cubes et il prend bien soin de nous mettre en forme surtout pendant le mois de mai. Merci énormément Martin!

***Peux-tu nous dire quand commence le Défi des cubes et à quoi ça sert?***
Le défi aura lieu du 1er au 29 mai 2017. Le but est de faire bouger le plus possible les participants tant à l'école qu'à la maison.

***Pourquoi tiens-tu tant à nous y inscrire?***
Je crois que c'est une super activité parents-enfants et ça fait bouger les gens pour un Québec en santé!

***Quelles sont les meilleures idées pour bouger à la maison et à l'école?***
Le vélo est parfait pour pratiquer en famille et l'activité de la course Des Chênes-toi est bien synchronisé pour pratiquer la course à l'école pendant le mois de mai.

***Est-ce qu'il y a une récompense au Défi?***
Il y a une bourse en argent pour les élèves de maternelle pour la réalisation d'une activité spéciale et les écoles gagnantes participent à une grande fête du 17 et 18 juin à Montréal. Les gagnants pourront dormir au Stade Olympique et passer la journée à la Ronde.

***Et toi, Martin, quels sont tes sports et tes repas préférés?***
J'adore toutes les pâtes et j'aime beaucoup pratiquer la course à pied et le motocross.

*Marc-Olivier St-Pierre*

**Course à obstacles et à relais**
**Balle au mur**
**Balle aki** **Danser**
**Jeux vidéo ACTIF – WitFit**
**Corde à sauter**
**Hockey sur rue**
**Basketball**
**Trampoline**
**Faire le ménage de la maison le plus vite possible**
**Essuyer la vaisselle en dansant !**
**Soccer** **Vélo**
**Patin à roues alignées**

**Spectacle d'art dramatique**

Chers lecteurs et lectrices, j'ai l'immense honneur de vous annoncer que pour la fin de l'année les élèves de l'école Saint-Guillaume vont, une fois de plus, présenter un spectacle d'art dramatique. Ils travaillent très fort pour apprendre leurs textes, trouver leurs costumes et ils espèrent que ce spectacle vous emmènera dans un monde enfantin, rigolo et imaginatif. Encore cette année, ce spectacle se déroulera à la salle municipale de Saint-Guillaume. Précisément, cette présentation se passera le 18 mai 2017. L'entrée est de 2$ par personne. L'argent amassé ira à l'école pour de nouvelles activités scolaires.

*Éliane Arpin*

**Récompense du SCP**

Bonjour, aujourd'hui, je vais vous parler de l'activité récompense du SCP que nous avons pu profiter vendredi soit le 21 avril dernier à l'école. L'activité a été une grande réussite pour tous. Chacun avait le droit d'apporter un jeu de société de son choix ainsi que d'inviter les membres de sa famille! Toutes les parentés étaient les bienvenues. Oncles, tantes, grands-parents, amis… L'ambiance était à la fête! Mâche-mots, Bataflash, Scattegories et Head-Banz ne sont que quelques-uns des jeux de société qui avaient été proposés. Tout le monde s'est bien amusé! Tous les élèves remercient le personnel de l'école ainsi que notre merveilleuse directrice Mme Renée, sans elle, cette activité spéciale n'aurait pas pu avoir lieu. Nous remercions aussi tous les gens qui sont venus s'amuser avec nous.

À la prochaine! *Sara-Ève Théroux*

# Boucherie Richard Viens

## 96, rue Principale, Saint-Guillaume

## 819 396-2622

ROBERT TESSIER, PROPRIÉTAIRE

Suivez-nous

### SPÉCIAL #1 — FESSE COURTE

**Catégorie A1, rouge, environ 100 lbs**

Comprend : *Pointe de surlonge* : steak, cubes, brochettes, rosbif.
*Ronde* : steak attendri
*Oeil de ronde* : steak français ou fondue chinoise
*Bas de ronde* : rosbif français, steak haché maigre, os à soupe

3,99$ /LB

### SPÉCIAL #2 — BOEUF HACHÉ MAIGRE

**Catégorie A1, rouge, 20lbs et +**

Comprend : Boeuf haché maigre emballé sous vide à votre goût

4,99$ /LB

### SPÉCIAL #3 — INTÉRIEUR DE RONDE

**Environ 25 lbs**

Comprend : Steak français, steak BBQ, fondue chinoise, rôti français, boeuf en cube, boeuf haché maigre

7,70$ /LB
12,99$ /KG

SUPER TENDRE

### SPÉCIAL #4 — LONGE DE PORC AVEC OS

2,99$ /LB

### SPÉCIAL #5 — FESSE DE LARD

**Fesse de lard de 12 à 30 lbs**

Comprend : Rôti, cubes, escalope, steak, pattes et hauts de pattes, lard haché

2,99$ /LB

### SPÉCIAL #6 — LONGE DE PORC

**Longe de porc environ 10 lbs**

3,99$ /LB

Comprend : Longe de lard désossée, très appréciée par nos clients. Côtelette papillon ordinaire ou BBQ. Rôti désossé, lard haché

### SPÉCIAL #7 — GROS POULET DE GRAIN

***Spécial***

**à l'achat de 3 poulets et +**

2,69$ /LB

## FONDUE CHINOISE FRAÎCHE

## SPÉCIAL #8 BACON

Boîte de 5 kg.
Emballage sous vide à votre goût : 70$

Félicitations

Notre grande gagnante du chocolat de Pâques :
*Sylvie Nogues*

## SPÉCIAL #9 POITRINES DE POULET

Poitrines de poulet désossées, emballées sous vide à votre goût. Boîte de 5 kg.

Prix régulier : 80$/la boîte
***Prix spécial : 65$/la boîte***

## NOUVEAUTÉS

Bavette marinée portionnée (vin rouge et échalotte) ***7,99$/ch.***
Croquettes de poulet McDo. Viande blanche ***8,99$/1kg***
Frites McDo. Sac de 4 lb. ***6,99$***
Coquille aux fruits de mer ***4,00$/ch.***

## PÂTÉS FAITS SUR PLACE

Poulet, tourtière, saumon, mexicain.

## NOS SAUCISSES

| | | |
|---|---|---|
| Feu de camp | Miel et moutarde | Canneberge |
| Chorizo | Grand-mère | Italienne douce |
| Allemande | Buffalo | Italienne forte |
| Tacos | Brûle la gueule | Érable poivre |
| Cheddar bacon | Tomate et basilic | Chipotle |
| Côtes levées | Épices à steak | Bière |
| Miel et ail | BBQ | Pub classique |

## Chaudière de viande marinée

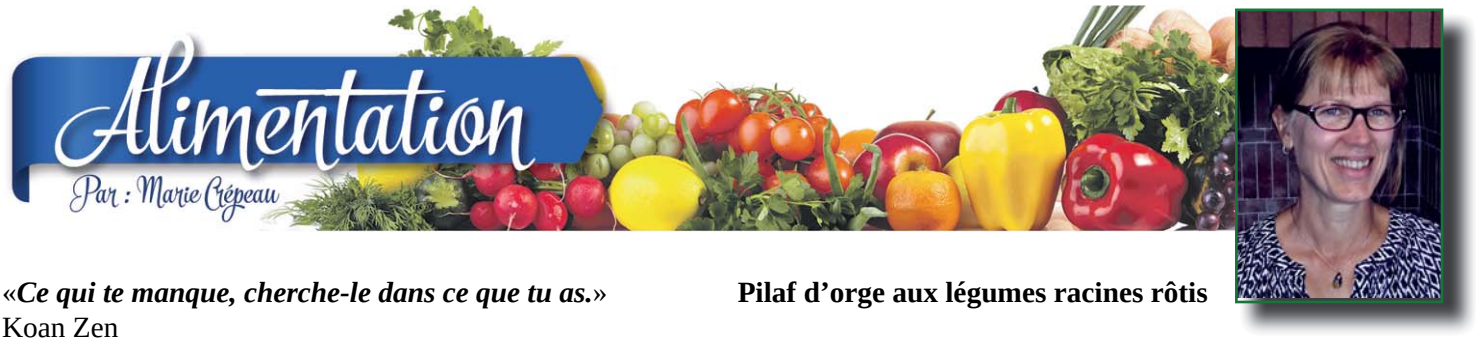
Chaudière de steaks marinés
Chaudière de filets de porc marinés
Chaudière de côtelettes de porc marinées
Chaudière de poitrines de poulet marinées

***Choix de marinades :***

- Érable, poivre et chipotle
- Poivrons rôtis et tomate
- Steak house
- Trois poivres

**Heures d'ouverture pour l'hiver :**
Lundi au vendredi de 8 h à 18 h
Samedi de 8 h à 17 h

**SPÉCIAUX CHAQUE SEMAINE EN MAGASIN**




«***Ce qui te manque, cherche-le dans ce que tu as.***»
Koan Zen

Céréale reconnue surtout comme grain de provende au Québec, sa popularité grandit à chaque année dans le domaine brassicole artisanal et la fabrication de whisky. Bien qu'elle soit cultivée depuis des millénaires, les récentes recherches dans le domaine alimentaire pourraient la revamper puisqu'elle était un peu tombée dans l'oubli. Le bêta-glucane, reconnu pour réduire le cholestérol sanguin serait sans doute un élément à considérer pour mettre l'orge à son menu. Cette fibre soluble présente aussi dans l'avoine peut être annoncée sur les emballages d'aliment comme allégation santé, études à l'appui! Son contenu en tocotriénols (forme de vitamine E) en fait un aliment à redécouvrir. Il n'y a pas que la soupe à l'orge à mettre dans notre assiette!

Pour en obtenir les qualités optimales d'une bonne bière, l'orge devra subir le maltage: trempée et germée, elle sera ensuite séchée. Ce processus diffèrera quelque peu selon qu'on veuille en faire une blonde, rousse ou brune. Un peu comme le café que l'on torréfie, selon son choix.

Orge mondé: enveloppe extérieure retirée. Conserve le son et le germe; plus nutritive et plus longue à cuire. La conserver idéalement dans le frigo pour éviter les insectes. Utiliser 2 ½ tasses de liquide pour une tasse d'orge mondé, cuit en plus ou moins 60 minutes. Truc! Doublez vos quantités et congelez pour de l'avance.

Orge perlé: grains d'orge ayant subi de multiples polissages. Ne possède plus le germe ni le son, donc moins nutritif, tout de même très intéressant (20 fois plus de fibres que dans le riz blanc, et 5 fois plus que le riz brun). Utiliser 2 tasses de liquide pour une tasse d'orge, cuit environ en 30 à 45 minutes.



**Pilaf d'orge aux légumes racines rôtis**

1 oignon haché finement
2 c. à table de beurre
½ tasse d'orge perlé
1 ½ tasse de bouillon de poulet
1 ½ tasse de rutabaga coupé en dés
2 carottes coupées en tranches
de un demi-centimètre d'épaisseur
1 oignon rouge en lanières
1 patate sucrée en cubes
Thym frais ou séché
2 c. à table d'huile d'olive
Sel et poivre

Chauffer le four à 350°F. Dans une casserole, fondre le beurre et attendrir l'oignon. Ajouter l'orge et poursuivre la cuisson environ 2 minutes en remuant. Saler et poivrer. Ajouter le bouillon et porter à ébullition. Couvrir et mijoter doucement 30 à 45 minutes ou, jusqu'à ce que l'orge soit tendre.

Entretemps, dans une lèchefrite allant au four, déposer le rutabaga, les carottes, l'oignon rouge, la patate sucrée et le thym dans l'huile, enrober les légumes. Saler et poivrer. Placer au four environ 30 minutes en remuant fréquemment, jusqu'à ce que les légumes soient tendres et grillés. Incorporer les légumes rôtis à l'orge.

Accompagner d'un filet de saumon, ou tel quel! Délicieux et simple comme bonjour!

Ceps Drummond
Centre d'écoute et de prévention suicide Drummond
Ligne d'écoute et d'intervention
819-477-8855
1-866-277-3553

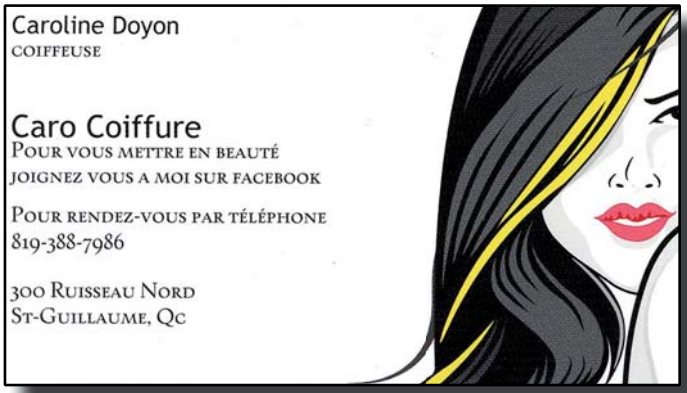
**Risotto d'orge aux crevettes et petits pois Cuisine futée parents pressés**

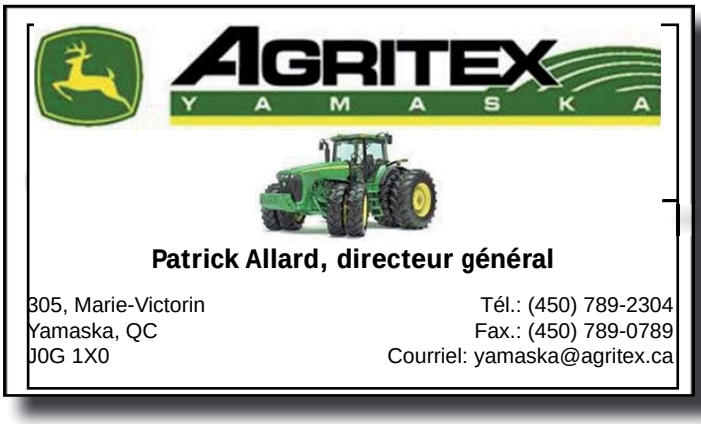
4 tasses de bouillon de légumes sans sel
1 ½ tasse d'orge perlé
1 oignon jaune haché
8 onces de champignons hachés finement
2 tasses de crevettes nordiques surgelées
1 tasse de petits pois surgelés
Garniture
1/3 tasse de yogourt grec nature
Ciboulette fraîche ciselée
Zeste de citron frais
Fleur de sel et poivre concassé

Dans une grande casserole, verser le bouillon et ajouter l'orge, l'oignon et les champignons. Porter à ébullition à feu vif; couvrir et réduire à feu doux. Mijoter environ 25 minutes. Ajouter les crevettes et les pois surgelés.

Mélanger et cuire jusqu'à ce que les crevettes et pois soient chauds (2 à 5 minutes). Au moment de servir, ajouter une cuillérée à soupe de yogourt grec dans le bol de service. Mélanger afin d'obtenir la texture crémeuse du risotto (ne pas mettre dans la casserole de cuisson). Garnir de ciboulette, de zeste de citron, fleur de sel et poivre concassé. Adaptez selon vos goûts, remplacez les crevettes par un reste de poulet ou de dinde, du saumon en conserve, du thon ou du crabe. Les temps changent, il est loin le temps des sucres d'orge fabriqués à partir de tisane d'orge et de sucre…

***«Il faut que la volonté imagine trop pour réaliser assez.»***
*Gaston Bachelard*



# NOS ENFANTS...

Par: *Karine Duchesne*

## Les étapes du développement langagier chez les enfants

**0 à 6 mois:** Le bébé commence à produire certains sons, c'est ce qu'on appelle les gazouillements. Il sourit et il vocalise lorsqu'on lui parle. Il reconnaît la voix des personnes familières et tourne la tête lorsqu'on s'adresse à lui en le nommant. Vers 4-5 mois, il commence à limiter les sons qu'il entend, la toux par exemple, et à faire des sons comme des « eeeh », « aaah », « iiih ».

**De 6 à 1 an:** Il comprend des phrases simples «Où est papa?» sans être capable d'y répondre. Il commence à prononcer certaines consonnes, comme un « m » et « n ». Puis, on commence à reconnaître dans son babillage, des vrais mots à une ou deux syllabes, comme papa, maman, dodo. Il commence à comprendre les mots qui désignent des objets connus, il fait semblant de tousser et tire la langue. Il peut aussi dire non et faire le signe de la tête.

**Vers 1 an:** L'enfant est capable de regarder un objet ou une image, de la retrouver dans un ensemble et de pointer. Il comprend et exécute des demandes simples comme «Va chercher ton pyjama». Il aime imiter les bruits et répéter des mots. Ses phrases sont souvent simples, il utilise son nom et commence à employer des pronoms comme «moi» et «toi». Il imite la façon de parler des adultes et apprend des nouveaux mots.

**Vers 18 mois:** L'enfant de cet âge a du plaisir à varier les structures de phrases, par exemple « c'est ma tasse, c'est ta tasse; ce n'est pas ta tasse ».

**De 2 à 3 ans:** Il fait des phrases plus longues et plus complexes; il augmente son vocabulaire. C'est la période des «pourquoi». On s'aperçoit qu'il parle souvent seul en jouant et il repère des phrases entendues. L'enfant comprend davantage de ce qu'il est capable de dire. Par exemple, il peut comprendre les pronoms et les structures négatives telles «N'y touche pas, c'est la mienne!», mais serait incapable de construire par lui-même une telle phrase.

**Vers 3 ans**: Il fait des phrases complètes, parle de ses dessins et de ses jeux. Son expression est assez claire pour être comprise par des étrangers.

**Vers 4 ans:** Il produit des phrases correctes, mais peut faire quelques erreurs dans les phrases plus longues. Il commence à varier le temps des verbes.

- Par contre, ces indications ne sont que des repères puisque chaque enfant se développe à son propre rythme. N'ayez crainte si junior 1 an n'imite pas les bruits….Mais c'est vers l'âge de 3 et 4 ans que les parents doivent prévenir….Si votre enfant à 31/2 – 4 ans et qu'il dit peu de phrases complètes ou qu'il y a de nombreux mots ou de sons qu'il dit de façon incorrecte vaut mieux prévenir avant la rentrée scolaire puisque qu'un problème de langage non réglé ou réglé trop tard est trop souvent la cause de problèmes d'apprentissages. Il ne faut donc pas attendre que l'école réfère l'orthophoniste à notre enfant, vaut mieux prévenir avant…d'autant plus que les listes d'attentes pour ces consultations sont parfois longues.

Certains sons sont plus difficiles que d'autres à prononcer. C'est le cas des sons « ch » ou « j » qui peuvent être remplacés par « s » ou « z ». Pour certains petits, la position des dents peut influencer l'articulation et rendre la prononciation plus difficile. Certains parleront sur le bout de la langue jusqu'à 6 ou 7 ans. Le son « r » est généralement bien rendu dans les mots simples comme « roue » ou « rivière ». Mais il devient plus complexe dans les mots comportant une suite de consonnes, comme « gros », « train » et « bras ». L'enfant aura alors tendance à escamoter le « r ».

Pour aider l'enfant, il faut d'abord être un bon modèle pour lui. Puis, lorsqu'il prononce mal un mot ou qu'il formule mal une phrase, il suffit de répéter le mot ou la phrase de la bonne manière. Parfois, il répétera la bonne formulation à son tour, d'autres fois non. On peut aussi l'amener à préciser sa pensée et lui offrir du nouveau vocabulaire en reformulant ses demandes. Par exemple, si l'enfant dit : « Veux l'eau », on peut reformuler en disant : « Tu veux un verre d'eau ? », puis préciser l'information : « Veux-tu de l'eau froide ? ». Il ne s'agit pas de chercher à ce qu'il réponde, mais plutôt d'enrichir son vocabulaire et ses structures de phrases pour qu'un jour, à force de les avoir entendues, il soit en mesure de les utiliser.

Voici quelques pistes pour aider son enfant dans le développement de son langage :

- Parler beaucoup à son bébé et le faire voir d'autres personnes que nous (voilà le début de la socialisation et donc de la communication).
- Écouter de la musique avec bébé ou avec son enfant. Chanter des comptines et des chansons avec lui.
- Lui raconter des histoires.
- Lui faire découvrir le monde merveilleux des livres, et ce, très tôt! Aller à la bibliothèque avec lui, avoir toujours des livres à la maison.
- Regarder avec lui des dictionnaires visuels pour enfants avec les noms des objets; des versions électroniques sont aussi disponibles.
- Jouer avec les mots! On peut s'amuser avec notre enfant à s'inventer une histoire, faire des jeux de mots, faire des devinettes ou s'amuser à trouver des mots qui riment ensemble.

C'est en s'amusant que les enfants apprennent à manipuler le langage et à le maîtriser. Donc, n'oubliez pas d'avoir du plaisir! Sur ce, bon été et bonne communication à tous!

Par: *Karine Duchesne*

## *Éliane Chevrette, 1929 - 2017*

À Drummondville, le 25 mars 2017, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Eliane Chevrette, fille de feu Arthur Chevrette et de feu Émérentienne Morel, demeurant à Drummondville, autrefois de Saint-Guillaume. La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. Les funérailles ont eu lieu le samedi 1er avril en l'église Saint-Guillaume.

Mme Chevrette laisse dans le deuil ses enfants: Jean Lamontagne (Nicole Arel), Alain Lamontagne, Sylvie Lamontagne (Chantal Blanchard), ses petits-enfants: Benoit, Nicolas, Yves, Marc et Stéphanie, ses arrière-petits-enfants: Charles, Simon, Mathys, Léanna, Nathan, Rosie et Maude, sa sœur Marie-Marthe Chevrette Giroux, ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis.

## *Carmen Clair Brault, 1933 - 2017*

À Drummondville, le 8 avril 2017, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Carmen Clair, épouse de feu M Charles Brault. Elle était la fille de feu Arthur Clair et de feu Aurée Dugal demeurant à Saint-Guillaume. Les funérailles ont eu lieu le samedi 15 avril 2017 en l'église de Saint-Guillaume, inhumation au cimetière paroissial.

Mme Clair laisse dans le deuil: son amoureux M. Laurier Melançon et sa famille, ses enfants: Francine Brault (Serge Michaud), Daniel Brault (Marie-Claude Coté) et feu Jean-Francois Brault. Ses petits-enfants: Marie-Eve (Christian), Maxime (Marina), Vincent, Roxanne, Marc-Olivier (Laurence) et Maude et ses arrière-petits-enfants: Gabriel et Nathan. Ses frères et sœurs: feu Roger, feu Donald (feu Lise), René (Sylvia), Jacqueline (Léo). Ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. Remerciement à la Maison René Verrier pour les bons soins auprès de notre mère. Des dons à la Maison René Verrier seraient appréciés.

Pierre Pepin
Arpenteur - Géomètre
Arpentage légal • GPS
Cessionnaire du greffe
D' Edouard Lair
56, route Marie-Victorin
St-François-du-Lac, Qué.
(450) 568-1115
(819) 293-4451
Fax: (450) 568-6913
Sans frais: 1-866-568-1115

Salon carte blanche
Lisa-Marie Raîche
4, rue des Sorel
Saint-Guillaume
Tél.: 819•817•5056

MRC de Drummond
Carrefour d'initiative et de culture
2055

# Clinique ambulatoire de soins infirmiers

## Point de services Saint-Guillaume, 207, rue Principale

Situé à l'arrière de la pharmacie Familiprix

Centre de santé et de services sociaux Drummond

350, rue Saint-Jean
Téléphone: 819 474-2572
Télécopieur: 819 474-4937
Site Web: www.csssdrummond.qc.ca

**A qui s'adresse les services:**

Aux personnes de tous les âges avec une carte d'assurance-maladie valide,

- qui peuvent se déplacer jusqu'au point de services;
- qui résident à Saint-Guillaume, Saint-Bonaventure, Saint-Eugène, Saint-Edmond, Saint-Pie-de-Guire;
- qui requièrent des soins ou des conseils après une intervention chirurgicale ou une hospitalisation;
- qui présentent des problèmes de santé mineurs, ou qui demandent de l'information, ou des conseils relatifs à la santé;
- qui nécessitent des soins infirmiers.

**Services offerts:**

Lorsque vous vous présentez, l'infirmière ou l'infirmier:

- ÉVALUE votre demande selon la nature du problème exprimé et vous réfère à la ressource appropriée, s'il y a lieu.
- DISPENSE les soins requis par votre état de santé.
- ENSEIGNE les techniques de soins à vous et/ou à vos proches, afin de favoriser votre autonomie.
- RENSEIGNE sur les problèmes de santé qui vous préoccupent; sur les moyens pour les prévenir ou les traiter.
- RÉFÈRE à la ressource appropriée s'il y a lieu.
- FAIT les prélèvements sanguins sur rendez-vous.

La population peut se rendre sur le site internet pour avoir accès à des renseignements sur des problématiques de santé tel que: grippe, gastro entérite, allergie etc... et les ressources disponibles sur le territoire.
www.csssdrummond.qc.ca

**Comment obtenir les services :**

- **Pour les prises de sang**
  Sur prescription médicale
  Sur rendez-vous seulement
- **Pour tout autre service**
  Avec ou sans référence médicale.
  De préférence: Téléphonez au CLSC au **819-474-2572**
  Demandez la secrétaire du point de services de Saint-Guillaume qui vous fixera un rendez-vous afin de limiter votre attente
  Se présenter sur place.

**Heures d'ouverture:**

**Les mardis de**

8h30 à 10h00: Pour les prises de sang sur rendez-vous, S.V. P. prévoir un délai de trois semaines
10h00 à 11h30: Autres services
12h30 à 14h00: Autres services


Familiprix

MAURICE BENOIT, PHARMACIEN

**Prescriptions:**
Lundi au vendredi: 9 h 30 à 17 h 30
Samedi: 10 h 00 à 14 h 00

**Boutique Beauté-Santé et Club Vidéo:**
Lundi au jeudi: 9 h 30 à 20 h 00
Vendredi: 9 h 30 à 21 h 00
Samedi: 10 h 00 à 21 h 00
Dimanche: 13 h 00 à 21 h 00

Pharmacie : 819-396-2255
Club vidéo : 819-396-3692

**207, rue Principale**

Centre Funéraire
**Yves Houle**
Depuis 3 générations

Centre Funéraire
**L.O. Ponton Inc.**

- Organisation complète des funérailles
- Funérarium, crématorium, columbarium
- Signets, monuments
- Envolées de colombes
- Soutien à la succession
- Accompagnement au deuil
- Dépôt de dernières volontés
- Préarrangements funéraires

Près de vous... pour vous rassurer
85, rue Principale, Saint-Guillaume
348, rue Notre-Dame, Saint-Hugues
31, rue Principale, Saint-David

*Présence et réconfort au coeur des familles d'ici*

Mausolée Cimetière-Jardin Le Patrimoine : 700, boul. Patrick, Drummondville

| Saint-Guillaume | Drummondville | Sans frais | Info-décès |
|---|---|---|---|
| 819 396-2102 | 819 478-0222 | 1 800 561-2881 | 819 477-1114 |

www.yveshoule.com

***En progression constante depuis 1962***

CASE IH
CLAUDE Joyal
www.claudejoyal.ca

50e

***Visitez-nous au :***

***WWW.CLAUDEJOYAL.CA***

**5 adresses pour mieux vous servir**

| 1,rue Principale | 390, route 137 | 1654, rang St-Henri | 682, route 219 | 3375,rue King |
|---|---|---|---|---|
| St-Guillaume | St-Denis-sur-Richelieu | Stanbridge Station | Napierville | Lyster |
| J0C 1L0 | J0H 1K0 | J0J 2J0 | J0J 1L0 | G0S 1V0 |
| 819-396-2161 | 450-787-2105 | 450-296-8201 | 450-245-3565 | 819-389-5793 |

CNH ORIGINAL PARTS

Financement par: CNH Capital 2010 CNH America LLC. Tous droits réservés.
Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH America LLC. www.caseih.ca

CASE IH AGRICULTURE

Me Annie Durocher - Me Anne-Marie Julien - Me Janie Dauphinais - Me Marie-Michèle Cyr

- **Offre d'achat / Vente / Hypothèque**
- **Testament / Mandat en cas d'inaptitude / Procuration**
- **Droit agricole** (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- **Droit commercial** (financement, incorporation d'une compagnie, etc.)
- **Règlement de succession /Vérification d'un testament**
- **Homologation d'un mandat en cas d'inaptitude / Ouverture d'un régime de protection**

PME INTER

**DUROCHER DAUPHINAIS JULIEN**
**NOTAIRES INC.**

2125, boulevard Lemire, bureau 220
Drummondville
**819 474-4488**

95, route de l'Église,
Saint-Guillaume
**819 474-4488**

Détenteur du greffe et des dossiers de Me Michel BRIÈRE